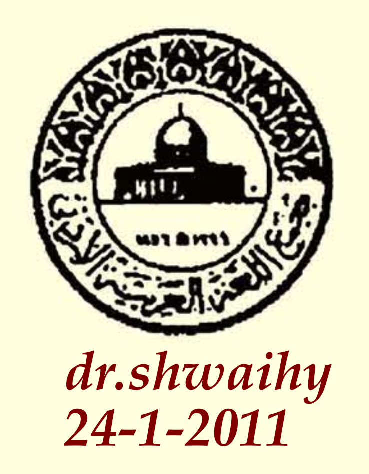
ISSN 0258 - 1094



مجلة مجمع اللغة العربية الأردني

العدد ٤٨

جمادى الأولى ١٤١٥هـ – شوال ١٤١٥هـ

السنة التاسعة عشرة

كانون الثاني - حزيران ١٩٩٥م

مجلة مجمع اللغة العربية الأردني

العدد ٤٨

dr.shwaihy
24-1-2011

الفهرس

رقم الصفحة

مقاييس اللغة لابن فارس

تنبيهات وتصحيحات

الدكتور محمد جواد النوري   الأستاذ علي خليل حمد

جامعة النجاح الوطنية - نابلس

معجم « مقاييس اللغة »

مؤلف المعجم :

هو أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا بن حبيب الرازي . ولد ، على خلاف كبير بين الروايات ، سنة ٣٢٩هـ = ٩٤١ م ، وتوفي ، على أرجح الآراء ، سنة ٣٩٥ هـ = ١٠٠٤ م ، بالريّ . وكما اختلف الرواة في سنتي ميلاده ووفاته ، فقد اختلفوا أيضا في نسبه وموطنه . بيد أن هذه الروايات المختلفة تتفق ، فيما بينها ، على أن ابن فارس كان عالماً كبيراً ، ولغوياً فذاً ، وأنه كان « ممن رزق حسن التصنيف ، وأمن فيه من التصحيف ، وأنه كان كريماً جواداً ، لا يبقي شيئاً ، وربما سئل ثياب جسمه ، وفرش بيته »[(١)] .

أخذ ابن فارس علمه عن بعض علماء عصره ، وفي مقدمتهم والده ، الذي كان فقيهاً شافعياً ، ورجلاً أديباً وراوية للشعر ، وأبو بكر بن الحسن الخطيب راوية ثعلب ، وأبو الحسن علي بن إبراهيم بن سلمة القطان ، وأبو الحسن علي ابن عبد العزيز ، وأبو بكر محمد بن أحمد الأصفهاني ، وعلي بن أحمد الساوي ، وأبو القاسم سلمان بن أحمد الطبراني ، وأبو عبد الله أحمد بن طاهر المنجم ، وغيرهم .

وفي مقابل ذلك ، تتلمذ على ابن فارس كثير من المريدين ، وطلاب العلم من بينهم : بديع الزمان الهمذاني ، والصاحب إسماعيل بن عباد ، وأبو طالب بن فخر الدولة البويهي وغيرهم .

عاش ابن فارس حياة علمية حافلة ، ترك ، من بعدها ، للأجيال آثاراً قيمة كثيرة ، ذكر منها محقق «المقاييس» ، أستاذنا المرحوم عبد السلام هارون ، خمسة وأربعين مؤلفاً ، وقد ذكر الأستاذ زهير عبد المحسن سلطان ، محقق معجمه الآخر "مجمل اللغة" ، ستة وستين مؤلفاً بعضها مطبوع ، وبعضها الآخر مخطوط، في حين تعرض بعضها الآخر للضياع[٢] . ومن هذه الكتب : الصاحبي في فقه اللغة ، ومجمل اللغة ، والإتباع والمزاوجة ، واللامات ، ومتخير الألفاظ ، وذم الخطأ في الشعر ، وغيرها .

المعجم :

يعدُ هذا المعجم اللغوي ، الذي يتألف من ستة أجزاء والذي صدر في طبعته الثانية ، عن شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر سنة ١٩٦٩م – يعدُ ، كما ذكر محققه ، " من أواخر مؤلفات ابن فارس" [٣] ، ومما جاء تأليفه بعد تأليف معجمه الآخر الموسوم بمجمل اللغة . ويتخذ أستاذنا المحقق " من النضج اللغوي الذي يتجلى فيه " [٤] ، دليلاً على ذلك ، كما يرى أيضاً أن ابن فارس قد بلغ في كتابه هذا "الغاية في الحذق باللغة ، وتكنّه أسرارها ، وفهم أصولها ، إذ يرد مفردات كل مادة من مواد اللغة في أصولها المعنوية المشتركة فلا يكاد يخطئه التوفيق . وقد انفرد من بين اللغويين بهذا التأليف ، لم يسبقه أحد ، ولم يخلفه أحد" [٥] .

وهذا يعني أن ابن فارس قد سعى ، في كتابه هذا ، الى ردّ مفردات كل مادة من مواد اللغة إلى المعنى ، أو المعاني التي تشترك فيها هذه المفردات ،

بالإضافة إلى تعيين الكلمات التي نُحتتْ منها كلمة ما ، إذا أمكن ذلك .

فكرة المقاييس عند ابن فارس :

تتمثل فكرة المقاييس ، عند ابن فارس ، في أبنية الثنائي المضاعف ، والمطابق (ويقصد به الرباعي المضاعف) والثلاثي . ومن الأمثلة على ذلك ، وهي كثيرة ، ما أورده في مادة "رسب" التي ذكر فيها أن "الراء والسين والباء أصل واحد هو ذهاب الشيء سفلاً من ثقل . نقول : رسب الحجر في الماء يرسب . وحكي بعضهم رسبت عيناه : غارتا ... والسيف الرسوب : الذي يمضي في الضريبة ، فكأنه قد رسب فيها ..." (٦) .

ويختلف عدد الأصول للمفردات من جذر الى آخر ، فقد يكون لها أصل واحد فقط أو أصلان ، أو ثلاثة أصول ، أو أربعة أصول ، أو خمسة أصول (٧) .

وفي مقابل ذلك ، فإن ابن فارس ، كان يشعر ، فيما بدا لنا ، أن بعض الأصول تتسم بالبساطة ، وذلك بسبب ندرة ما يتصل بها من فروع ذات شأن ، ولهذا فقد وجدناه يطلق عليها مصطلح "أُصَيْل" ومن أمثلة ذلك ما جاء في كلمة "درد" ، حيث يقول :"الدال والراء والدال أصيل فيه كلام يسير" (٨) .

أما ما كان يتعذر ربطه من المشتقات بقدر مشترك من الدلالة ، فإن ابن فارس كان يعتبره خالياً من الشبه الدلالي الكافي لتعيين أية أصول مشتركة لتلك المشتقات . ومن الأمثلة على ذلك ما أورده المؤلف في مادة "جعل" ، فقد ذكر أن "الجيم والعين واللام كلمات غير منقاسة ، لا يشبه بعضها بعضا . فالجَعْلُ : النخل يفوت اليد ، والواحدة جَعْلَة .. والجعول : ولد النعام ، والجعال : الخرقة

التي تنزل بها القدر عن الأثافي . والجُعْل والجِعالة والجعيلة : ما يجعل للإنسان على الأمر يفعله . وجعلت الشيء صنعته ... فهذا كما تراه لا يشبه بعضه بعضاً"[٩] .

ومن أهم الحالات ، التي تحدث فيها المؤلف عن فقدان أصل خاص بطائفة من المفردات ، عجمة الأصل ، أو عقمه وقلة مشتقاته ،أو كونه من الأعلام والأماكن ، أو كونه حكاية صوت ، أو إبهامه وعدم اختصاصه ، أو كونه من كلمات مفردة ، أو لأنه وُضع وضْعاً صناعياً كالنحت ، أو لأنه محول صوتياً عن جذر آخر ، أو لأنه مقلوب مكانياً عن جذر آخر ، أو لتباعد المعاني فيه ، أو لعاميته ، أو لأنه غير صحيح ، أو لأنه إتباع [١٠] .

فكرة النحت عند ابن فارس :

وإلى جانب هذه السمة الرئيسة ، التي وسمت هذا المعجم ، وميزته من غيره من المعاجم الأخرى ، فقد اتصف بخصيصة أخرى هي فكرة "النحت" ، التي حاول ابن فارس تطبيقها على بعض الكلمات الزائدة على ثلاثة أحرف ، فهو يقول :"اعلم أن للرباعي والخماسي مذهباً في القياس ، يستنبطه النظر الدقيق . وذلك أن أكثر ما تراه منه منحوت . ومعنى النحت أن تؤخذ كلمتان وتنحت منهما كلمة تكون آخذة منهما جميعاً بحظ ، والأصل في ذلك ما ذكره الخليل من قولهم حيْعَل الرجل ، إذا قال حيّ على ... فعلى هذا الأصل بنينا ما ذكرناه من مقاييس الرباعي فنقول : إنّ ذلك على ضربين : أحدهما المنحوت الذي ذكرناه ، والضرب الآخر (الموضوع) وضعاً لا مجال له في طرق القياس"[١١] .

ويرى ابن فارس أن الضرب الأول ، وهو المنحوت ، قد يكون ناتجاً من كلمتين فقط ، وهو أكثر الكلمات . ومن أمثلة ذلك كلمة "بحتر : وهو القصير المجتمع الخلق" [١٢] . فهذه الكلمة -عنده- منحوته من كلمة "بتر" ، بمعنى حرم الطول ، وكلمة "حتر" بمعنى ضيق . ومن أمثلة ذلك أيضا كلمة "الخلابس" بمعنى الحديث الرقيق ، فهذه الكلمة منحوته ، عنده ، من كلمتين : خلب وخلس [١٣] .

وقد يكون النحت ناتجاً من ثلاث كلمات ، ومن أمثلة ذلك كلمة "القفلع ، وهو ما يبس من الطين على الأرض فيتقلف ، وهذه منحوتة من ثلاث كلمات : من قفع، وقلع ، وقلف " [١٤] .

غير أن فكرة النحت عند ابن فارس لا تستغرق جميع الكلمات الزائدة على ثلاثة أحرف ، فهو يذكر أنواعاً أخرى من الكلمات غير المنحوتة ، وهي : الكلمات التي تلحق بالرباعي والخماسي ، بإضافة حرف أو أكثر على بنية الثلاثي ، نحو : "بحظل" التي زيدت فيها "الباء" إلى الكلمة الثلاثية "حظل" بمعنى مشى في شقه[١٥] ، والكلمات التي وضعت وضعاً لتفيد معانيها دون ارتباط بمقاييس ، أو نحت ، نحو : "الطفنّش" ، وهو الواسع صدور القدمين [١٦] ، والكلمات المشكوك في صحتها ، ولا وجه لمعالجتها نحو : "خدرنق" ، وهو ذكر العناكب [١٧] .

منهج المعجم :

يعد منهج ابن فارس ، في المقاييس ، تطويراً لمنهج ابن دريد في الجمهرة، فهو يشترك معه في اعتماد الترتيب الأبتثي (نسبة الى أ ، ب ، ت ، ث ...)

بحسب الحروف الأولى للجذور ، والتقسيم الكمي للأبنية ، ولكنه يختلف عنه في تخلّيه عن أسلوب التقليب ، والتعقيدات الصرفية .

ترتيب مواد المعجم :

اعتمد ابن فارس ، في توزيع مواد كتابه وترتيبها ، فضلاً عن الأساس الجذري ، أساسين رئيسين هما :

* **الأساس الكمي** : حيث قسم جذور البنى اللغوية على ثلاثة أقسام هي : جذور الثنائي المضاعف ، والمطابق ، وجذور الثلاثي ، وجذور البنى التي جاءت على أكثر من ثلاثة أحرف .

* **الأساس الأبتثي** : لم يكتف ابن فارس ، في ترتيبه العام ، بالترتيب الأبتثي المبدوء بحرف الهمزة ، وهو ترتيب : ء ، ب ، ت ، ث ، ... ي ، وإنما استخدم ترتيبات أبتثية أخرى يستند كل واحد منها إلى الحرف الذي يبتديء به .

فالترتيب التالي لحرف الراء ، على سبيل المثال ، هو : "ز ، س ، ش ، ص ، ... ي ، ء ، ب ، ت ، ج ، ح ، خ ، د ، ذ " ، أي أن هذا الترتيب يبدأ بالحرف التالي لحرف الراء ، ويستمر ، أبتثياً ، إلى حرف الياء ، كما فعل ابن دريد في الجمهرة ثم يواصل سيره مع حرف الهمزة ، وما يليها من حروف ، حتى يصل الحرف السابق لحرف الراء ، وهو حرف الذال .

وهذا يعني أن ابن فارس قد تصور الأبتثية العربية على شكل دائرة متصلة الطرفين ، لا خطاً مستقيماً له بداية هي الهمزة ، ونهاية هي الياء . فهو لا

يبدأ في ترتيب المفردات ، بعد الحرف الأول ، أيّاً كان ، في الكلمة الثنائية الجذر، أو الثلاثية الجذر ، بالحرف الذي تبدأ به القائمة الأبتثية العربية ، وهو الهمزة ، وإنما يجعل من الحرف التالي للحرف الأول ، من الكلمة ، نقطة بداية ، وهكذا حتى يصل إلى الحرف الذي يسبق الحرف الأول من الكلمة . ويسير ابن فارس ، على هذا النحو الدائري ، مع الكلمات ذات الجذور الثلاثية ، في ترتيب حرفها الثالث مع الثاني ، بنفس الطريقة التي اتبعها في معالجة ترتيب حرفها الثاني مع الأول .

وقد طبق ابن فارس هذين الأساسين ، في توزيع المواد ، التي تضمنها معجمه ، على النحو التالي :

١) قسم ابن فارس معجمه على ثمانية وعشرين كتاباً ، وهي عدد حروف الهجاء في العربية وبدأه بكتاب الهمزة ، وختمه بكتاب الياء .

٢) ثم قسم كل كتاب ، بعد ذلك ، على ثلاثة أبواب رئيسة ، وردت في معجمه مرتبة على هذا النحو : باب الثنائي المضاعف والمطابق (وهو يقصد بالمطابق الرباعي المضاعف) ، ثم باب الثلاثي الأصول من المواد ، ثم ما جاء على أكثر من ثلاثة أحرف .

٣) وفيما يتعلق بترتيب المواد ، في هذه الأبواب الثلاثة ، فقد اتبع ابن فارس معها الأسس التالية :

أ : في باب الثنائي المضاعف والمطابق :

تشترك مواد هذا الباب ، ضمن الكتاب الواحد ، في الحرف الأول منها ،

وهو حرف الكتاب نفسه ، وقد اعتمد ابن فارس ، في توزيع مواد هذا الباب ، على الترتيب الأبتثي التالي لحرف الكتاب مباشرة . ففي كتاب الراء ، على سبيل المثال ، يقوم ترتيب مواد الثنائي على أساس الترتيب التالي لحرف الراء ، حيث نجد الجذور التالية : رز ، رس ، رش ، رص ، رض ، رط ، رع ، رغ ، رف ، رق، رك ، رم ، رن ، ره ، رأ ، رب ، رت ، رث ، رج ، رح ، رخ ، رد ، رذ .

ب : في باب الثلاثي :

تشترك مواد هذا الباب أيضاً ، ضمن الكتاب الواحد ، في الحرف الأول منها ، وهو حرف الكتاب نفسه ، ثم ينقسم الباب الواحد إلى "فصول" (التسمية من عندنا) ، وذلك بحسب الترتيب الأبتثي التالي للحرف الثاني ، وهو حرف الفصل .

فباب الراء ، على سبيل المثال ، يتوزع إلى فصول تبدأ بفصل الزاي ، الذي يتلو حرف الراء ، في القائمة الأبتثية ، ويطلق عليه ابن فارس اسم "باب الراء والزاي وما يثلثهما " ، ثم بفصل السين التالي للزاي ، إلى أن ينتهي ، أخيراً ، بفصل الذال . وفي داخل كل فصل يكون الحرفان الأول والثاني مشتركين .

ففي باب الراء ، فصل الباء ، اتبع ابن فارس ، في توزيع المواد اللغوية ، الترتيب الأبتثي التالي لحرف الباء على النحو التالي : ربت ، ربث ، ربج ، ربح ، ..... ربن ، ربى ، ربأ .

ج : باب ما جاء على أكثر من ثلاثة أحرف :

اكتفى ابن فارس ، في ترتيب مواد هذا الباب ، بمجرد اشتراك هذه المواد بالحرف الأول ، دون أن يعتمد أية معايير شكلية أخرى في عملية الترتيب .

ونحن نرى أن أساسي التصنيف ، عند ابن فارس ، وهما : التقسيم الكمّي للجذور ، وتصوره للأبتثية العربية على نحو دائري ، قد جعلا ترتيب المفردات ، في تطبيق ابن فارس ، بعيداً عن اليسر ، ومشوباً ببعض ما اتّسم به منهج الخليل من منطق وتعقيد ، ولكنه ، مع ذلك ، خطا بالتأليف المعجمي ، خطوة جيدة نحو التطبيق الكامل للترتيب الأبتثي المألوف .

وعلى الرغم من كون "المقاييس" معجماً لغوياً ، إلا أن صاحبه لم يقصر سعيه فيه على ما سعى إليه في معجمه الآخر ، وهو "المجمل" ، وما سعى إليه أصحاب المعاجم الأخرى أيضاً من جمع مواد اللغة وتصنيفها ، على نحو يسهل على من لا يعرف معاني الألفاظ عملية البحث عنها ، واستجلاء دلالاتها فقط . ويعود السبب ، في ذلك ، إلى أن ابن فارس كان يهدف ، من وراء معجمه هذا ، إلى تحقيق فكرة جديدة مبتكرة تتمثل ، كما ذكرنا آنفاً ، في محاولته إيجاد معنى مشترك عام للتشكلات المختلفة التي يتخذها كل جذر من الجذور .

ولقد قمنا ، منذ سنوات طويلة ، بتدريس مادة المعاجم لطلبتنا في قسم اللغة العربية ، وكان «المقاييس» واحداً من بين تلك المعاجم التي أوليناها عنايتنا واهتمامنا . ولكننا وجدنا ، في أثناء دراستنا وتدريسنا لهذا الكتاب القيّم ، وطول تقليبنا لصفحاته ، أنه يشتمل على قدر لا يستهان به من حالات التصحيف والتحريف [١٨] وعدم الدقة في كتابة بعض البنى وضبطها ، فضلا عن الخلل

العروضي الذي لحق بعض شواهده . وهذه أمور من شأنها ، في حالة وجودها في مصدر معجمي مهم كالمقاييس ، أن توقع الشادين ، والدارسين ، والمتخصصين أيضاً ، في اللّبس ، والاضطراب ، والحَيرة .

ولهذا فإننا سنخصص الصفحات التالية لدراسة هذه الحالات وتحقيقها ، وبالإضافة إلى ذلك ، فإننا سنحاول معالجة بعض النصوص التي لم يطمئن المحقق إلى صحتها ، والتي كان يشير إليها بقوله : هكذا وردت ، أو : كذا بالأصل ، كما أننا سنحاول إكمال بعض الأبيات التي وردت ، في المعجم ، ناقصة ، والتي نصّ المحقق على أنه لم يعثر عليها كاملة .

ولقد كنا نستند ، في كل ما ذهبنا إليه من تصحيحات وتنبيهات ، إلى بعض المصادر والمراجع اللغوية ، وبالإضافة إلى ذلك فقد اعتمدنا على بعض دواوين الشعراء الذين استشهد صاحب المقاييس ببعض أشعارهم في معجمه .

ونودُّ التأكيد ، ونحن بصدد تصحيح ما تخلل هذا المعجم القيّم من هنات ، على حقيقتين ، أولاهما : أن ما وقعنا عليه ، في هذا المعجم ، من هفوات ، لا يقلل من شأن هذا العمل الكبير الذي اضطلع به أستاذنا المحقق . أما الأخرى ، فهي أن هدفنا ، من وراء هذا البحث ، هو الوصول "بمقاييس" ابن فارس إلى أقرب مرحلة من مراحل الوضوح والكمال التي كان يصبو إلى إنجازها صاحب الكتاب ومحققه . ونحن لا نزعم أن بعض ما كان رأياً لنا يمثل القول الفصل ، أو الكلمة الأخيرة في الأمر ، فذاك لا يعدو أن يكون اجتهاداً توخينا ، من ورائه أجر المجتهدين في حالتي الصواب والخطأ .

* **الجزء الأول :**

١) جاء في المقدمة ، صفحة (٨) ، سطر (١) قوله :

ونفسك فُز بها إنْ خفتَ ضيما وخلّ الدار تنعى منْ بكاها

لعجز هذا البيت رواية أخرى ، نعتقد أنها الرواية الصحيحة له ، وهي ، كما وردت في معجم الأدباء لياقوت الحموي ٤/٨٥ ، وخل الدار تنعي من بناها ، بالنون لا بالكاف .

٢) وجاءت ، في م/ص١٤ ، هامش ٢ إشارة من المحقق إلى كتاب العين للخليل بن أحمد ، وكتاب الجيم لأبي عمرو الشيباني ، باعتبارهما واردين ضمن قصيدة لصاحب المقاييس في نفس الصفحة ، غير أن البيت الذي يشتمل عليهما ساقط من الصفحة ، وقد عثرنا على نصّ هذا البيت في معجم الأدباء لياقوت الحموي ٤/٩٢ ، وهو :

والمجمل المجتبى تغني فوائده حفّاظه عن كتاب الجيم والعين

٣) م /١٨/١٤ :

له لطف وليس لديه عرفُ كبارقةٍ تروق ولا تريق

وصوابه : عرفٌ ، بتنوين الفاء .

٤) م /١٩/٢ :

وعكفنا على المدامة فيه فرأينا النهار في الظهر جارى

والصواب الطهرجار ، أو "الطرجهار" أي الكأس ، أو الطاس التي تشرب فيها الخمر .

والشاعر ، في هذا البيت ، يريد أن يقول : إن الخمرة كانت ساطعة في الكأس كأنها النهار . ولا وجه ، في رأينا ، لما ورد في البيت إذ لا معنى لقوله : فرأينا النهار في الظهر جارى . (انظر ديوان الأعشى :١٥٥) .

٥) م/٤٢/٨ : نظام المعجم والمقاييس .
والصواب هو : المجمل .

٦) ٦/٣ : "..... أحدهما المرعى ، والآخر القصدَ والتهيُؤ " .
والصواب : القصْدُ ، بضم الدال المهملة .

٧) ٦/١٤ : " والأبُّ في روايتهما النهيُؤ للمسير " .
والصواب : التّهيُّؤ ، بالتاء .

٨) ٢٢/ ٣ : أماتُهنَّ وطرقهن فحيلا .
والصواب : أُمَّاتِهنَّ ، بضم الهمزة ، وكسر التاء . (ديوان الراعي : ٢١٧ ، اللسان ، فحل) .

٩) ٢٨/٥ : " قال أبو زيد : يقال إنه لحسن أمَّة الوجه ، يغزون السنّة " ...

وقد علق المحقق ، في هامش الصفحة ، على هذا النص ، بقوله : يغزون ، أي يقصدون .

والصـــواب ، فـي رأينا ، هو : "يعنون" بالنون ، ويعـــزِّز ذلك مـــا ورد في اللســـان (أمم) ، وهـو قـــوله : "أبو زيد : إنه لحـــسن أمَّةِ الوجـــه ، يعنون سنَّتَه وصورتَه" .

١٠) ٤٥ / هـ٣ :

وقبلك مـا هـاب الرجل ظلامتي وفقـأت عين الأشـوس الأبيـان

صـدر البيت غير مـستـقيم الوزن (من الطويل) وصـوابه ، كمـا جـاء في اللسان (أبي) ، والصحاح ٢٢٥٩/٦ ، هو : وقبلك ما هـاب الرجال ظلامتي ...

١١) ٢/٥٦ : "قال الخليل : الأثر في السيف شبه الذي يقال له الفرند " .

والصواب : وشيه ، بالياء ، وبإثبات الواو في البنية ، وقد استعملت عبارة "وشي السيف" في اللسان (وشى) بقوله :"ووشْيُ السيف فرنده الذي في متنه " .

١٢) ٦٠/هـ٢ :"سقاها : ترابها" .

والصواب :سفاها بالفاء . (اللسان : سفا ، وديوان الهذليين ١٢٢/١) .

١٣) ٩/٦١ : " .... ويقولون أتى عليه يأتي إتاوة وإتاية ، وأتواً وأَتْياً ... " .

في النص نقص ، وصوابه ، فيما نقدر ، هو : ويقولون أتى عليه يأتو

ويأتي إثاوة وإثاية ، أي بإضافة كلمة "يأثو" إلى النص . (اللسان : أثا) .

١٤) ١٤/٦٢ : " .... والثاني حبر العظم الكسير" .

والصواب : جبر ، بالجيم المعجمة .

١٥) ٧/٦٦ كضفدع ماءِ أجونٍ ينقٌ

والصواب : ماءٍ ، بتنوين الكسر في الهمزة .

١٦) ٣/٦٨ : أما الأخذ فالأصل حوزُ الشيء وجبْيُه ..."

صحح المحقق كلمة "وحيه" ، الواردة ، كما ذكر في الهامش ، في الأصل ، فجعلها "وجبيه " . وفي رأينا أن الصواب المحقق للمعنى ، المنسجم مع السياق الوارد في النص هو : وحبسه . ينظر السطر (٦) من الصفحة نفسها .

١٧) ١٠/٧٨ : فذاك بخّالٌ أرُوزٌ الأرزِ .

والصواب : أَروز ، براءٍ فواو فزاي ، (ديوان رؤبة :٦٥ ، واللسان ، أرز، والصحاح ٨٦٣/٣) .

١٨) ١٢/٨٣ : "ويقال للإبل التي تأكل الأرك أراكية وأوارك" .

والصواب : الأراك . بإثبات الألف في بنية الكلمة .

١٩) ٨٨/هـ٢ :

اذا مــا تـأرّت بالخلي بنت به   شــريجين مما تـأتري وتتــبع

والصواب : وتتيع ، بالياء . (اللسان : أرى ، والتكملة ٦/٣٦٥) .

٢٠) ٢/١٢٥ :"الأكمة ... والجمع أكام وأكَم ... وتجمع على الآكام أيضا."

والصواب : الإكام ، بهمزة مكسورة . (اللسان والقاموس المحيط : أكم) وينظر الشاهد الشعري الوارد عقب النص مباشرة .

٢١) ١٢/١٢٧ : "ألوى : الهـمزة واللام ومـا بعـدهمـا في المعتل أصـلان متباعدان : أحدهما الاجتهاد والمبالغة ((والآخر التقصير)) ، والثاني خلاف ذلك الأول " .

ذكر المحقق ، في الهامش ، أن قوله :" والآخر التقصير » ليست واردة في الأصل ، وأنه اقترحها لإتمام الكلام . وفي رأينا أن هذه الجملة المقترحة زائدة ولا تضيف شيئاً ، إذْ إن قول المؤلف : والثاني خلاف ذلك ، يعني التقصير الذي يخالف الاجتهاد والمبالغة .

٢٢) ١٠/١٢٤ :

ألم تعلمي يا اسمَ ويْحَكَ أنني   حلفت يمينًا لا أخـون أمـيني

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من الطويل) وصوابه يتم بقولنا :

ألم تعلمي يا أَسْمُ ويْحكِ أنني ....

أي : أن تنطق كلمة "أسم" بهمزة قطع لا وصل ، فهي علم مؤنث مرخّم أصله : أسْماء . (اللسان : أمن ، والصحاح ٢٠٧٢/٥) .

٢٣) وجاء في ١٤/١٢٤ قوله : " ... لأنه إذا كان من أعزّه عليه ، فهو الذي تسكن نفسه " . في النص نقص ، يمكن ملؤه ، في تقديرنا ، بقولنا : ".. فهو الذي تسكن نفسه إليه " .

فيصح بذلك التركيب ، ويتحقق السجع بين هذه الفِقرَة وسابقتها .

٢٤) ١٠/١٣٦ :

إذا تبارين معاً كالأُميِّ   في سبسبٍ مطَّرد القتامْ

هذا البيت مضطرب الوزن . ويمكننا تصحيحه بقولنا :

إذا تبارين معًا كالآم   في سبسب مطَّرد القتام

فيكون من الرجز ، وقد وردت كلمة "الآم" جمعاً لكلمة "أمة" مستعملة في سياقات مماثلة في اللسان (أما) .

٢٥) ١٠/١٤٤ :

ترى الفئام قياماً يأنحون لها   دأب المعضِّلُ إذ ضاقت ملاقيها

والصواب : المعضِّلِ ، بكسر اللام ، فالكلمة مضاف إليه ، وحقها الجر .

٢٦) ١٠/١٦٠ : بمُؤتَرٍ تأتاله إبهامُها .

والصواب : بِمُوتَّرٍ .. ، بواو غير مهموزة (شرح القصائد السبع الطوال : ٥٧٨) .

٢٧) ٤/١٦٩ :

سقته إياة الشمس إلا لثاته أسِفً ولم يُكْدَم عليه بإثْمِدِ

والصواب : أُسِفَّ ، بضم الهمزة ، وتَكْدِم ، بالتاء المفتوحة ، والدال المكسورة . (المرجع السابق :١٤٦ ، واللسان : أيا) .

٢٨) ١٧٢/هـ٣ : "البيت لجبيهاه الأشجعي" .

ولكن اسمه الصحيح : جبيهاء ، بالهمزة ، لا بالهاء .

٢٩) ١٨٣/هـ٤ :

بكل مكان ترى شطبة مولية ربها مسيطر

والصواب : مسبطرٌّ ، بالباء ، والراء المشددة الساكنة . (ديوان أوس ابن حجر : ٣٠) .

٣٠) ١٠/١٨٩ :

إن عليك فاعلمنّ سائقا بَلا بأعْجاز المطيٍّ لاحقا

يجب ضبط قوله : بَلاًّ ، بلام مشددة منونة .

٣١) ٦/١٩٧ " والبثنية حنطة منسوبة" .

يبدو لنا أن هذا النص مبتور . ويعزّز ذلك ما جاء في اللسان (بثن) ، والمجمل ١/١١٥ : «قيل البثنية : حنطة منسوبة إلى بلدة معروفة بالشام من أرض دمشق " .

٣٢) ٧/٢٢٠ :

وقد كنت براًضاً لها قبل وَصْلها فكيف ولزّت حبلها بحبالها

والصواب : بحباليا ، بالياء . (اللسان : برض) .

٣٣) ١٤/٢٢٣ : " أبرقت الناقة فهي مبرقٌ وبُروق" .

والصواب : وبَروقٌ ، بفتح الباء . (اللسان والقاموس المحيط : برق) .

٣٤) ١٥/٢٣٦ : "... وبُراء بلا أجر" .

ذكر المحقق ، في هامش الصفحة ، أن قوله : "بلا أجر" كذا في الأصل. وفي رأينا أن الصواب هو : بلا إجراء ، أي بلا تصريف ، إذ إنّ المفرد والجمع فيها سواء ، وقد ورد استعمال كلمة "إجراء" ، بهذا المعنى ، في بعض كتب التراث ، انظر على سبيل المثال ، كتاب الأضداد للأنباري ، ص : ٤١٥ .

٣٥) ٤/٢٤٠ : أبرحت مُغْروساً وأنعمت غارسا .

والصواب : مَغروسًا ، بفتح الميم .

٣٦) ٢٤٨/هـ٣ : "وسيأتي البيت في مادة (بعل) " .

والصواب : مادة "بعو" ، بالواو .

٣٧) ٧/٢٥٨ : "والبطل الشجاع ، قال اصحب هذا القياس .."

والصواب : أصحاب ، بإثبات الألف بعد الحاء المهملة .

٣٨) ١٢/٢٦٦ :

فبعثتها تقص المقاصرُ بعدها كـريت حـيـاةُ النار للمتنوِّرِ

والصواب : المقاصرَ ، بفتح الراء المهملة . والمعنى هو أنها تدق وتكسر أصول الشجر .

وقد ورد هذا البيت ، بهذا الضبط والشرح ، في ديوان ابن مقبل :١٢٦ . (ينظر اللسان أيضا : قصر) .

٣٩) ٢٧٥ /٤ " وأورث الرِّمث فهو وارس » .

والصواب : وأورس ، السين المهملة . (الصحاح ١٩٣٧/٤ ، واللسان : بقل) .

٤٠) ٢٧٦ /١٠ : "... وكذلك لغتهم في كل مكسور ما قبلها ، يجعلونها ألفا ..." .

في رأينا أن السياق يقتضي أن يكون هذا النص على النحو التالي :

وكذلك لغتهم في كل ياء مكسور ما قبلها ، أي بإضافة كلمة "ياء" إلى النص .

٤١) ٦/٢٨٦ : "وقال زيد الخليل :"

والصواب : "الخيْل " ، بحذف اللام الأولى .

٤٢) ١١/٢٨٦ :

وإذا مـــا بكـأت أو حـــاردَتْ ... فُضَّ عن جـانب أخـرى طينهـا

والصواب : حاجب ، بحاء مهملة ، ثم جيم معجمة ، (اللسان : برزن ، والصحاح ٢٠٧٨/٥) .

٤٣) ١٣/٢٩٦ :

أبلج بين حـــاجـــبـــيـــه نورُه ... إذا تـعـدى رُفـعت مـبـتـوره

البيت ، على هذا النحو ، غير واضح المعنى ، وقد علّق المحقق ، في هامش الصفحة ، عليه قائلاً : كذا ورد هذا البيت ، غير أننا عثرنا على هذا البيت في أساس البلاغة (بلج) بما يوضح معناه وهو :

أبلج بين حــاجــبــيــه نورُهُ ... إذا تغـذى رُفــعت ســتــورُه

٤٤) ٥/٣٠٢ :"ثم تفرِّع العرب فتسمِّي أشياءَ كثيرة بابن كذا ، وأشياءُ غيرها بُنيِّت كذا " .

والصواب هو : وأشياءَ بفتح الهمزة ، وبِبْنِت بباءين متواليتين ، ونون ساكنة " .

٤٥) ١٤/٣١٠ :"الباء والهاء واللام ، أصول ثلاثة أحدهما التخلية ... "

والصواب : أحدها ، بحذف الميم من الضمير المضاف إلى كلمة "أحد" .

٤٦) ١/٣١٢ : الباء والهاء والنون كلمة واحدة وفيها أيضا ردَّه » .

ذكر المحقق ، في الهامش ، أن هذه الكلمة قد وردت في الأصل على هذا النحو . ولعل الصواب ، فيما نرى ، هو : .. وفيها أيضا ريبة بمعنى أن الكلمة مشكوك في أصالتها .

٤٧) ١١/٣١٦ : "قال عبد الله بن الزِّبَعْرَي :"

ولكن الضبط الصحيح للاسم هو : الزِّبَعْرَى ، براء مهملة مفتوحة ، وألف مقصورة .

٤٨) ١/٣٢٨ :

بسَرْو حِمْيَرَ أبوالُ البغال به أنِّي تسدَّيت وهْناً ذلك البينا

والصواب ... أنَّى بفتح النون المشددة . (مقاييس اللغة نفسه ، ١/٣٢١ واللسان : سدى ، ويوان ابن مقبل : ٣١٦) .

٤٩) ٢/٣٤٠ :

أنيّ أتمّمُ أيساري وأمنحُهم مثنى الأيادى وأكْسُوَ الجفنة الأُدُما

عجز البيت غير مستقيم الوزن (من البسيط) وصوابه يتم بقولنا :

وأكسُو ، برفع الفعل المضارع لا نصبه ، إذ لا مبرر لذلك .(ديوان النابغة :٦٣ ، واللسان : تمم) .

٥٠) ٦/٣٤٦ : " قالوا : التَّرَّهاتُ ...."

والصواب : التُّرَّهاتُ ، بضم التاء المشددة ، (القاموس المحيط : تره) .

٥١) ٨/٣٤٩ :

يا ابن التي تصيَّدُ الوبارا وتُتْفل العَنبرا والصوَّارا

الشطر الثاني غير مستقيم الوزن (من الرجز) وصوابه يتم بقولنا :

وتتفل العَنْبرَ والصوَّارا ، أي : بحذف الألف الواردة في نهاية كلمة "العنبرا" . (اللسان : تفل والمجمل ١٤٨/١ ، والصحاح ١٦٤٤/٤) .

٥٢) ١٤/٣٥٠ : يرمي بها أرمى من ابن نقْنِ

والصواب : تِقْنِ ، بالتاء . (مجمل اللغة ١٤٩/١ ، والصحاح ٢٠٨٦/٥) .

٥٣) ١١/٣٦٤ : " و (التُّرنوق) الطين يبقى في سبيل الماء إذا نضب " .

والصواب : مسيل ، بإثبات الميم في بنية الكلمة . (المقاييس ٤٤٥/٢ ، واللسان : ترنق ، والقاموس المحيط : رنق) .

٥٤) ٧/٣٦٥ :

فمرت على أظراب هُرَّ عشيَّةً   لها توأبانيَّانِ لم يتفلفلا

والصواب : هرٍّ ، بهاء مكسورة ، وراء مشددة ذات تنوين كسر .

(ديوان ابن مقبل : ٢١٢ ، واللسان : فلل ، والصحاح ٥/١٧٩٢) .

٥٥) ١٥/٣٨١: والثَّفُرُ الحياء من السَّبعة وغيرها "

والصواب : والثَّفْرُ ، بسكون الفاء ، وضم الراء المهملة .(القاموس المحيط : ثفر) .

٥٦) ٦/٣٨٢ :

أبعْدَ ابن عمرو منْ آل الشريـ   ـد حلَّت به الأرض أثقالها

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من المتقارب) ويمكننا تصحيحه بقولنا :

أبعد ابن عمرو منَ ال الشريد ......أي بنطق "من آل" على زنة "فِعَالِ"

(اللسان : ثقل) .

٥٧) وجاء في ٦/٤٠٣ العنوان التالي : «باب ما جاء من كلام العرب على ثلاثة أحرف أوله ثاء ." والصواب : باب ما جاء من كلام العرب على أكثر من ثلاثة أحرف أوله ثاء ، أي : بإضافة كلمة " أكثر " .

٥٨) ٤/٤٠٦ : إن سرَّك العِـزُّ فجَخْجِخْ في جَشَم .

والصواب : جُشَم ، بضم الجيم المعجمة . (اللسان : جخخ ، والصحاح ٢٤٠/١) .

٥٩) ٩/٤٣١ :

ألا يا اصْبَحـينا فَيْهَجـاً جَدَرِيَّةً بماءِ سحابٍ يسبقُ الحقَّ باطلي

والصواب : يَسبِقِ ، بكسر القاف . (اللسان : جدر ، والصحاح ٦١٠/٢ ، ومجمل اللغة ١٧٨/١) .

٦٠) ٨/٤٣٦ : "والمجدج : ميسم من مواسم الإبل ... "

والصواب : والمجدح ، بالحاء المهملة . (القاموس المحيط : جدح) .

٦١) ٧/٤٥٩ : "قال أبو دؤيب" . ولكن اسمه الصحيح هو : أبو ذُؤيب ، بالذال المعجمة . وهو أبو ذُؤيْب الهذليّ ، واسمه خويلد بن خالد بن محرث .. بن هذيل .. (المفضليات : ٤١٩) .

٦٢) ٣/٤٧٠ :

تمشي النسورُ إليه وهي لاهيـة مشيَ العذارى عليهن الجلاليب

والصواب : الجلابيب ، وهي جمع جلباب . (ديوان الهذليين ١٢٥/٣ ، واللسان : جلب والحيوان للجاحظ ١٨٥/٢ هـ ٦ ، ٣٢٩/٦) .

٦٣) ٤٧٨/هـ ١ : "الفقاء ، بالمد ، لغة في القفا " .

والصواب : القفاء ، بقاف ففاء .

الجزء الثاني :

٦٤) ٤/١٢ :

أبى الله أن يبقى لنفسي حُشاشة   فصبراً لما قد شاء الله لي صبرا

عجز البيت غير مستقيم الوزن (من الطويل) ، وقد علق المحقق ، في هامش الصفحة نفسها ، على أنه يصح بقطع همزة لفظ الجلالة "الله" غير أننا نرى أن صواب هذا العجز يتمُّ على نحو أفضل ، وذلك بتقدير أن يكون نصُّه هكذا : فصبراً لما قد شاءه الله لي صبرا .

٦٥) ١٢/هـ٣ :"قصيدة أبي قيس الأقيس " .

والصواب قصيدة أبي قيس بن الأسلت . (المفضليات :٢٨٣) .

٦٦) ٦/١٥ :

كـــأنَّ جناحَيْ مَضْرَجِيٍّ تكنَّفـــا   حِفافَيْه شُكًا في العسيبِ بِمِسْرَدِ

والصواب : شكّا ، بكاف مشددة غير منونة(شرح القصائد السبع : ١٥٧) .

٦٧) ٥١/٨ :

أقبل سيلٌ جاء من عنده اللّهْ   يَحْرُدُ حـــــرد الجنة المُغِلَّهْ

والصواب هو أن يضبط لفظ الجلالة هكذا : اللّهْ ، دونما مدٍّ في اللام المشددة ، وذلك من أجل إحداث تماثل بين اللامين في نهايتي الشطرين .

٦٨) ٦٧/هـ ٢ :

وإذا طعنت في مســتــهـدف   رابى المجسة بالعبير مقرمد

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من الكامل) .

وصوابه : وإذا طَعَنْتَ طَعَنْتَ في مستهدف .... (ديوان النابغة :٩٧) .

٦٩) ٧٨/٦ ويقال للمتكسِّر في نفسه حَطِم" .

والصواب : للمتكسَّر ، بكسر السين المهملة المشددة .

٧٠) ٨٣/١٢ : قال الكسائي : خافٍ بيّن الحفْية والحفاية " .

والصواب : حافٍ ، بالحاء المهملة . أما رواية اللسان (حفا) ، والصحاح ٦/٢٣١٦ . لهذا النص فهي : قال الكسائي : رجل حافٍ بيِّن الحِفْوَة والحِفاية والحفاء بالمد .

٧١) ٤/١٠٣ : "((ومن الباب)) الحماران ، وهما حجران يجفف عليهما الأفط" .

والصواب : الأقط ، بالقاف .(مجمل اللغة ٢٥١/١ ، والقاموس المحيط : حمر ، والصحاح ٦٣٧/٢) .

٧٢) ٨/١٠٣ : "أخلى من حوف حمار" .

والصواب : جوف ، بالجيم المعجمة . (المجمل ٢٥١/١) .

٧٣) ١٤/١٠٦ :

لا أعـرفنَّك إن جـدّت عـداوتنا والتُمس النصرُ منكم عِوضُ تُحتَمَلُ

والصواب : عَوْضُ ، بفتح العين المهملة .(ديوان الأعشى :١١١) .

٧٤) ١١/١١٥ :

خـفـيف الحـاذ نسَّال القيـافي وعـبـد للصـحـابة غـيـر عَبْد

والصواب : الفيافي ، بالفاء ، وليس بالقاف . (اللسان ، حوذ) .

٧٥) ٥/١٢٨ :

تنوش برجليـها وقـد بلّ ريشَها رشـــاش كـــغِسْل الوفـــرة ......

ذكر المحقق ، في الهامش ، أن البيت قد ورد على هذا النحو منقوصاً ، ولكننا عثرنا على هذا البيت كاملاً في ديوان صاحبه الراعي النميري [١٦] ونصه :

تنوش برجليـها وقـد بل ريشـها رشاش كغِسل الوفرة ((المتصبب))

٧٦) ٦/١٦٢ : "الخاء والذال واللام أصل واحد يدل على الدقة واللين" .

والصواب : والدال ، بالدال المهملة .

٧٧) ٩/١٦٤ :"أخدجت الصَّيْفَةُ : قلّ مطرها" .

والأقوى : "الصَّيِّفَةُ " بتشديد الياء ، وتعني المطرة في الصيف ، (اللسان والمجمل ١/٥٤٧، والصحاح ٤/١٣٩٠) .

٧٨) ١٣/١٦٧ :

إذا النُّفْساء لم تُخَرَّس ببكرها طعاماً ولم يُسْكَتْ بِحِتْرٍ فطيمُها

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من الطويل) وصوابه يتم بقولنا : النُّفَساء أي بفتح الفاء لا تسكينها ، (اللسان : حتر ، وخرس ، والصحاح ٣/٩٢٢) .

٧٩) ١٤/١٦٨ : "وكان يروى كلاما تلك : ....."

علق المحقق ، في الهامش ، أن هذه الكلمة ، أي "تلك" ، قد وردت هكذا. وفي رأينا أن الصواب ممكن بقولنا : "وكان يروى كلاماً في ذلك " .

٨٠) ٦/١٧٠: "ويقال المخاريط الحيات إذا انسلخلت من جلودها " .

والصواب : انسلخت ، بحذف اللام الأخيرة .

٨١) ١٢/١٧٧ : "الخاء والزاي واللام أصل ، وهو يدل على نفاذ الشيء

المرمي به أو اتزازه" .

والصواب : ارتزازه ، أي بإثبات الراء المهملة في بنية الكلمة . (المجمل ٢٨٧/١) .

٨٢) ٢٦١ /هـ٣ : "الحقُّ أن هذه الكلمة في مادة (ددن) لا (ذبن) "

والصواب : دنن ، بدال مهملة فنونين متواليتين .

٨٣) ٢٧٣/هـ١ : البيت للمثقب العبدي ، كما في اللسان (دأر) " .

والصواب : درأ ، براء مهملة فهمزة .

٨٤) ٢٧٠/١٠ :

من البيض لا درّامة قَمَلِيَّة   تُبِذُّ نساءَ الحيِّ دلاً وميسما

والصواب : تَبُذُّ ، بتاء مفتوحة ، أي ببناء الفعل المضارع للمعلوم لا للمجهول : (اللسان : درم ، والصحاح ١٩١٨/٥) .

٨٥) وجاء في ٢٨٠/هـ٣ بيت غير مستقيم وزن الصدر (من الوافر) وصوابه يتم بقولنا : رماك الله من ... ، بدلا من : رماك من الله .... (يراجع الحيوان ١٧٦/١ ، ٢٥٨/٤) .

٨٦) ٤/٢٨١هـ : في جميع حفاظي عوراتهم .

والصواب : في جميعٍ حافظي عَوْراتِهم . (اللسان : دعق ، والصحاح ١٤٧٥/٤) .

٨٧) ٣/٢٨٢ : وأنت إذا حاربوا دُعَكُ .

هذا الشطر غير مستقيم الوزن (من البسيط) وقد ورد ، على وجه الصواب، في اللسان (دعك) ضمن البيت التالي :

هل أنت إلا فتاة الحيِّ إن أمنوا يوماً وأنت إذا ما حاربوا دُعَكُ

(انظر المجمل أيضاً ٣٢٧/١) .

٨٨) ٧/٢٨٧ : "فأمّا الإنسان فيقال دفيء فهو دَفَآنُ ...."

والصواب : دفْآن ، بسكون الفاء . (المجمل ٣٢٩/١ه ، واللسان : دفأ) .

٨٩) ١٣/٢٨٨ :

والناس أعداء لكلِّ مدقَّعٍ صِفْرِ اليدين وإخوةٌ للمكْثِرِ

والصواب : مدفَّعٍ ، بالفاء ، المشددة المفتوحة .

٩٠) ٨/٢٨٩ : الدال والقاف والسين قريب .

علق المحقق ، في الهامش ، على لفظة "قريب" بأنها قد وردت في الأصل هكذا ، وفي رأينا أن صواب الكلمة هو : "مريب" ، بمعنى أنها مشكوك في أصالتها في العربية .

٩١) ٧/٣٤٢ : "و(الدِّرَقْل) : ضرب من النَّياب" .

والصواب : الثِّياب ، بالثاء .(القاموس المحيط : درقل) .

٩٢) ٣٦٠ /١١ : (ذمل) الذال والميم والهاء واللام كلمة واحدة .

والصواب : الذال والميم واللام ... أما الهاء فلا وجه لورودها هنا .

٩٣) ١١/٣٦٤ : "وقال قوم : تذبيها تُنْهِبُها ..." .

والصواب : تذيبها ، بياء فباء . (الصحاح ١/١٢٩) .

٩٤) ١٥/٣٩٧ : وأرشحت الناقة ، إذا دنا فطام ولدها ، وذلك هو عندما تفعل " .

علق المحقق على قول المؤلف : "تفعل" بأنها قد وردت في الأصل هكذا .

غير أننا نرى أن الصواب المحقق للمعنى ، والمنسجم مع السياق ، هو : تفصل ، بالصاد المهملة ، أي عندما يتم الفطام ، ويفصل ابن الناقة عن الرضاع من أمه .

٩٥) ١٢/٤١١ : "ويقال أرَعَدْنا وأبرقنا ، اذا سمعنا الرعد ورأينا البرق » .

والصواب : أرْعَدْنا ، بسكون الراء والدال المهملتين . (اللسان : رعد) .

٩٦) ١٠/٤٢٧ : "ويقال ارقبت فلاناً هذه الدار ، وذلك أن تعطيه إيّاها يسكنها كالعُمْرى .." .

في رأينا أن سقطاً قد وقع في هذا النص ، وأن الأصل فيه هو : "ويقال

أرقيت فلاناً هذه الدار ، وذلك أن تعطيه إياها يسكنها رقبى كالعمرى ..." أي بإضافة كلمة رقبى إلى النص .

وهاتان الكلمتان (رقبى وعمرى) متقاربتان في المعنى ، فكلمة "رقبى " تدل على إعطاء إنسان لآخر داراً ، أو أرضاً ، فإن مات أحدهما كانت للحي منهما . (المعجم الوسيط : رقب) .

٩٧) ٦/٤٢٨ : "ومما شذ عن الأصل أُرْقَدَ الظليم وغيره " .

وصوابه : ارْقَدَّ بزنة افْعَلَّ . (المجمل : ١/٣٩٤) .

٩٨) ٧/٤٥٠ : والراهطاء : جحر من جِحْرةِ اليربوع ...." .

والصواب : جِحَرَة ، بكسر الجيم المعجمة ، وفتح الحاء المهملة . (اللسان، والقاموس المحيط : رهط) .

٩٩) ٣/٤٦١ : "ألقى عليه أوراقه" .

والصواب : أرواقه ، براء فواو (القاموس المحيط : روق ، والصحاح ١٤٨٦/٤) .

١٠٠) ١١/٥٠٤ : "والروافد : رواكيب النخل " .

والصواب : والروادف ، بدال ففاء . (اللسان ، والقاموس المحيط ، ردف ، والصحاح ١٣٦٤/٤) .

الجزء الثالث :

١٠١) ١٣/٩ :

ومكانُ زعلٍ ظلْمانُهُ كالمخاض الجُربِ في اليوم الخصر

والصواب : ومكانٍ ، بتنوين الكسر في النون ، فالواو هنا هي واو رب ، كما يتبين من قراءة القصيدة ، وقد ورد هذا البيت في ديوان صاحبه طرفة بن العبد (٧٤) ، واللسان (خدر) هكذا :

وبلادٍ زعل ظلمانها كالمخاض الجرب في اليوم الخَدر

١٠٢) ١٤/هـ٢ : "ذكر ابن دريد أن عين زعم : موضع بالشام " .

والصواب : زُغَر ، بالغين المعجمة ، والراء المهملة . (جمهرة اللغة لابن دريد ٣٢٢/٢ ، والقاموس المحيط واللسان ، زغر) .

١٠٣) ١٥/٢١ : "فحقيقة معناه أنه من حدة نظرهما حسداً يكادون ينحُّونك عن مكانك " ، والصواب : نظرهم ، فضمير الجمع هنا يعود على الذين كفروا ، الواردة في الآية الكريمة ، ولا وجه لاستعمال ضمير التثنية هذا .

١٠٤) ٧/٢٨ : " يقال زنّدت الناقة ، إذا خلّلت أشاعرها بأخلة صغار ... وذلك إذا اندحفت رحمها بعد الولادة " .

والصواب : اندحقت ، بالقاف ، (الصحاح ٤٨١/٢ ، واللسان والقاموس المحيط : زند ، وجمهرة اللغة ٢/ ٢٦٠) .

١٠٥) ١١/٣٢ كأن أيديَهنَّ تهوى بالزَّهَق .

هذا الشطر غير مستقيم الوزن (من الرجز) وصوابه : أيْديِهنَّ ، بياء مكسورة ، (ديوان رؤبة ١٠٦ ، واللسان : زهق ، والصحاح ٤/١٤٩٤) .

١٠٦) ١٣/٣٨ : "..... يقولون : الزَّون : الصَّنم . ومرة يقولون : الزَّون بيت الأصنام ..." .

والصواب : "الزُّون" بضم الزاي المشددة لا فتحها . (اللسان والقاموس المحيط : زون ، والصحاح ٥/٢١٣٢) .

١٠٧) الملاحظة رقم (٢) الواردة في هامش ص (٣٩) مكانها الصحيح في الصفحة التالية ، أي ص (٤٠) . وهي تتعلق بمادة (زيج) الواردة في تلك الصفحة .

١٠٨) ٧/٤٢ : " إن الزَّيف الطُّنُف الذي يقي الحائط " .

والصواب : الطَّنَف ، بفتح كلٍّ من الطاء المهملة والنون . (القاموس المحيط واللسان : زيف ، والمجمل ١/٤٤٧) .

١٠٩) ٢/٤٥ :"ومنه ازبأرّ الشعر ، إذا انتفش تقوى" .

علق المحقق ، في هامش الصفحة ، على قوله : "تقوى" ، بأنها وردت في الأصل هكذا ، وليست في المجمل . ولكننا نرجح أن يكون أصل الكلمة "وتفرق" لمناسبة المعنى والسياق .

١١٠) ١٢/٦١ :"فأما الثور" .

ذكر المحقق ، في الهامش ، أن النص قد ورد في الأصل هكذا . غير أن في وسعنا إتمام هذا السقط ، بالاعتماد على ما ورد في اللسان والقاموس المحيط ، في أثناء حديثهما عن المادة نفسها ، وهي مادة (سنن) ، وذلك على النحو التالي :"فأما الثور الوحشي فيسمى السنّ " .

١١١) ٩/٦٣ :

لا تسبُنَّني فلست بسِبِّي   إن سَبِّي من الرجال الكريم

والصواب : سِبِّي ، بكسر السين المهملة ، والمعنى هو : الذي يُسابُّني . (المجمل ٤٥٦/٢) ، واللسان ، سبب ، والمخصص لابن سيده ١٧٥/١٢٥) .

١١٢) ٧/١٠٠ : سوامدُ الليل خفافُ الأزوادْ .

ذكر أستاذنا المحقق ، في هامش الصفحة نفسها ، أن هذا البيت قد ورد في "المجمل" مضبوطاً بهذا الضبط . والصواب أن هذا البيت قد ورد في المجمل ٤٧٣/٢ ، وديوان صاحبه رؤبة (٢٩) هكذا :

سوامدَ الليل خفافَ الأزْواد ، أي بفتح كلٍّ من الدال المهملة في "سوامد ، والفاء في "خفاف" .

١١٣) ٧/١٠٦ :"قال الخليل : السِّنافُ للبعير مثل اللَّبب للدابة .
بعير مسناف ، وذلك إذا أُخِّر الرجل فجعل له سناف " .
والصواب الرَّحْل ، بالحاء المهملة . (المجمل : ٤٧٥/٢ ، والقاموس المحيط : سنف) .

١١٤) ١٥/١٠٨ : "يقال : سَهَرَ يسْهَرُ سهراً" .
والصواب : سَهِرَ ، بكسر الهاء ، وقد نصّ اللسان (سهر) على الكسر ، وجاء في القاموس المحيط (سهر) أيضا قوله : سَهِر كَفَرِحَ ، وانظر أيضا المعجم الوسيط : سهر .

١١٥) وجاء في ٧/١١٢ قوله : "يقال كيف أمسيتم ؟ فيقال : مستَوُون صالحون"
وصوابه :" ...؟ فيقال : مُسْنُون صالحون " ، وذلك بالهمز . (المجمل ٤٧٧/١واللسان : سوا) ، وقد جاءت هذه الكلمة في الصحاح ٢٣٨٦/٦ هكذا : مُسْوُون دونما همز .

١١٦) ١٤/١١٢ :

فإياكم وحيَّةَ بطنِ وادٍ هموزَ النابِ لكم بسِيٍّ

عجز البيت غير مستقيم الوزن (من الوافر) وصوابه :

همـوز النّاب ليس لكم بسيٍّ ، أي بإضـافـة كلمـة "ليس" إلى بنيـة العجـز ، (ديوان الحطيئة : ١٣٩ ، واللسان : سوا) .

١١٧)١٢/١١٦ : " يقال : ساغ الشراب في الحلق سوغا ، وأساغَ اللهُ جلَّ جلالهُ " .

والصواب : وأساغه بإثبات الهاء في بنية الفعل .

١١٨) ٨/١١٨ :

كـالسُّحْل البـيض جـلا لونَهـا   سَحُّ نجـــــــاءِ الحَمَل الأسْوَلِ

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من السريع) وصوابه :

كالسُّحُل البيض جَلا لونَها ، أي : بضم الحاء المهملة في كلمة "السُّحُل" .

(ديوان الهذليين ٢/ ١٠ ، والمقاييس نفسه ٣/ ١٤٠ ، واللسان : سول) .

١١٩) ١٢٣ /١٤ :

مـزائدُ خـرقـاءِ اليـدين مُسـيفـةٍ   أخَبَّ بهنَّ المَخْلفـــان وأحـــفَدا

والصواب : المُخْلفان ، بضم الميم ، (ديوان الراعي : ٨٨ ، واللسان : سوف) .

١٢٠) ٣/١٢٩ :" ويقال هو الذي هو عبدٌ إلى سبعة آباء" .

يستقيم النص بقراءته على النحو التالي : ويقال هو الذي عُبِّد إلى سبعة آباء" . أي بحذف الضمير "هو" الواقع بعد الاسم الموصول "الذي" . (اللسان : عبد).

١٢١) ٣/١٤٨ : وجاء في ٣/١٤٨ قوله : "ويقولون سَدِرَ بصره يَسْدَر ، وذلك اذا اسمدَّ وتحيَّر " .

والصواب : اسْمَدَرَّ ، بإثبات الراء المشددة في بنية الفعل ، (المجمل ٤٩١/٢ ، واللسان ؛ سدر ، والمقاييس نفسه ١٥٨/٣) .

١٢٢) ٧/١٤٩ : "وأسدس البعير ، إذا ألقى السنَّ بعد الرُّباعية ..." .

والصواب : الرَّباعِيَة ، بفتح الراء المهملة المشددة . (القاموس المحيط : سدس) .

١٢٣) ١١/١٥٦ : "... يقولون : إن الغضب لا يأخذ فيقْلَق " .

والصواب : يأخُذُه ، بإثبات الهاء في بنية الفعل .

١٢٤) ٧/١٥٩ : وامتهد الغارب فِعْل الدُّمْلِ .

هذا الشطر غير مستقيم (من الرجز) وصوابه :

وامتهد الغارب فعل الدُّمَّلِ ، أي : بفتح الميم المشددة ، (المقاييس نفسه ٣٠٢/٢ ، ٢٨٠/٥ ، واللسان : دمل) .

١٢٥) ٧/١٧٠ : "يقول : جنباه عريضان ، فما يأخذان الظِّعانَ كلَّه" .

والصواب : فهما ، بإثبات الهاء في البنية ، والمقصود بضمير التثنية " هما" ، الجنبان .

١٢٦) ٧/١٧٤ :

أمـا والذي حـجّت قـريشٌ قَطينةً شِلالاً ومــولى كلِّ بـاقٍ وهالك

جاءت كلمة قطينهُ ، في كلٍّ من اللسان وأساس البلاغة (شلل) ، بالهاء .

١٢٧) ١٨٣/هـ٣ :

عـرقت وجـوه مـجـاشع وكـأنهـا عقل تدلع دون مدرى الشاصر

والصواب : عَقَلٌ ، بالفاء . (مجمل اللغة ٢/١٠٥/هـ٧) .

١٢٨) ٢١١/هـ١ :

فـأبنا لنا مـجـد العـلاء وذكـره وأبوا علينا فلهـا وشـمـاتهـا

والصواب : عليهم . (ديوان الهذليين ٢/٥٠ ، والصحاح ١/٢٥٥ ، ومجمل اللغة ٢/٥١١ هـ٤) .

١٢٩) ٤/٢٢٤ :

أكلْنا الشوى حتى (إذا لم تَجدْ شَوَى) أشـرنا إلـى خيراتهـا بالأصـابع

والصواب : نجد ، بالنون . (البيان والتبيين للجاحظ ٣/٢٤٢ ، والمخصص ١٥/١٦٦) .

ولكن رواية اللسان (شوا) ، والمخصص ١٤/٢٢٩ هي ندع ، لا نجد .

١٣٠) ٧/٢٣٠ : قوله : "والشّول من الإبل : التي ارتفت ألبانُها " .

والصواب : ارتفعت ، بإثبات العين المهملة في بنية الفعل . (الصحاح ٥/١٧٢٤ ، واللسان ، وأساس البلاغة : شول) .

١٣١) ٢٢٨/هـ ١ :

ومـا لشـآفـة في غـيـر شـيء إذا ولى صـديقك من طبـيت

والصواب : طبيب ، بالباء لا بالتاء . (اللسان : شأف) .

١٣٢) ٢٤٢/٢هـ١ :

ومنا إذا حـزبتك الأمـور عليك المبلب والمشـبل

والصواب : الملبب بلامين (المقاييس ١٩٩/٥، واللسان : شبل ولبب) .

١٣٣) ٢٤٧/١٠ : " وقال ابن دريد : ولا يقال وادٍ شجراء" .

ولكن الذي قاله ابن دريد في جمهرته ٢٧/٢ ، هو : "ولا يكادون يقولون وادٍ أشجر" . (انظر أيضا الصحاح ٦٩٣/٢ ، واللسان : شجر) .

١٣٤) ٢٥٩/٤ : "ويقال إنَّ المشارَزة كالمصاحبة والمنازعة" .

والصواب : كالمصاخبة ، بالخاء المعجمة . (المجمل : ٥٢٥/٢) .

١٣٥) ٢٧١/١٣ : "والطَّعن الشَّزْر : الذي ليس بسحيج الطريقة" .

والصواب : بسجيح ، بجيم معجمة ، وحاء مهملة . والمعنى : أنه ليس هيّنا .

١٣٦) ٢٩١/١٣ :

فلما تصافنَّا الإداوَة أجهشَتْ إليَّ غُصونُ العنبريِّ الجُراضِمِ

والصواب : غضون بالضاد المعجمة .(اللسان : صفن ، جرضم) .

١٣٧) ٣/٢٩٥ : "والقياس صحيح ، لأنه كأنه خالٍ بين عقله" .

لعلَّ الأدق أن يقول : لأنه كأنه خال من عقله أي باستبدال (مِنْ) بِبَيْن .

١٣٨) ١٢/٢٩٩ :

مثل النَّعامة كانت وهي سالمةٌ أذْناءَ حتَّى زهاها الحيْنُ والجُبُنُ

والصواب ، كما جاء في اللسان (جنن) والصحاح ٥/٢٠٩٤ ، هو : الجنن ، بنونين متتاليتين ، كما أن رواية هذين المعجمين جاءت سائمةً ، بالهمزة وليس سالمةً باللام .

١٣٩) ٩/٣١٢ : قوله : وقال المرّار :

ولكن المحقق لم يورد لنا ما قاله المرّار ، ثم ذكر في هامش الصفحة أن الكلام قد ورد في الأصل مبتورا .

غير أننا وجدنا المرّار هذا في تاج العروس (صنع) ، حيث جاء فيه :

وقال المرّارُ يصف الإبل :

وجاءت وركبانها كالشّروب وسائقها مثل صنع الشّواء

قال يعني سود الألوان" . أ . هـ " .

١٤٠) ٨/٣٨٢ : "فيقال إن الضّيقة منزلٌ من منازل القمر " .

أحالنا الأستاذ المحقق ، في نهاية هذه الجملة إلى هامش الصفحة برقم (٤) ، غير أنه لم يورد لنا ، في الهامش شيئاً ، ولعله كان يريد توضيح

المقصود بمنزلة القمر . وقد ورد هذا التوضيح في اللسان (ضيق) .

١٤١) ٧/٣٨٩ : إذا علا سِطَةَ المضبأَيْن .

هذا الشطر غير مستقيم الوزن (من المتقارب) وصوابه :

إذا ما علا سِطَة المضبأيْن ، أي بإضافة كلمة "ما" إلى الشطر .

وقد ورد هذا الشطر ، على هذا النحو الخاطيء ، في المجمل أيضاً ٢/٥٧٣ .

١٤٢) ١٦/٤١٨ :"ومنه طلسْت الكتابَ ، إذا محوته كأنّك قد ملّسته" :

أشار المحقق في هامش صفحة (٤١٩) إلى أن هذه الكلمة قد وردت في الأصل (طلسته) ولكنه حولها إلى ملسته . وفي رأينا أن الأدق المناسب للمعنى هو : طمسته ، بالطاءالمهملة والميم .(يراجع اللسان : طلس) .

١٤٣) ٧/٤٣٨ : " وكذلك قول من قال : إنّ التَّطبيس : التّطبين " .

والصواب : التطيين ، بياءين متتاليتين . وقد تكرر هذا الخطأ في هامش الصفحة نفسها . (المجمل ٢/٥٩٢ مادة "طبس" ، واللسان هامش مادة "طبس").

١٤٤) ١٤/٤٤٧ : "وقولهم : عين مطروفة ، من هذا ، وذلك أن يصيبها طَرَف شيءٍ ثوبٍ أو غيره فتغرورق معا » .

والصواب : دمعاً ، بإثبات الدال في بنية الكلمة .

١٤٥) ١/٤٥١ :

عـاذلَ قـد أُولِعْتِ بالتَّرْفـيشِ إليَّ سرًّا فـاَطْرُقي ومـيشي

والصـواب : بالترقـيش ، بالقاف .(اللسـان : طرق ، ورقش ، ومـيش ، والصحاح ٣/١٠٢٠) .

١٤٦) ١/٤٦٩ : "وظلَمْت فلاناً فاظّلم وانظلم ...."

ذكر المحقق ، في الهامش ، أن هذه الكلمة قد وردت في الأصل "وأظلم" وفي رأينا أن الصـواب هو : واطّلم بالطاء المشـددة . ويشـرح ذلك قـوله في الصفحة نفسها : بأن هذه الكلمة ترد بالظاء والطاء ، وبالإضافة إلى ذلك ، فقد ذهب صاحب اللسان إلى أن "اطَّلَم" ، (في هذا المجال) ، هي أكثر اللغات .

الجزء الرابع :

١٤٧) ١٨/هـ٢ :

لا يعـبـد الله التلبب والـ ـغـارات اذ قـال الخـمـيس نعم

والصواب : لا يُبْعِدِ ، بالباء فالعين المهملة ، (المفضليات : ٢٤٠ ، واللسان : عمم) .

١٤٨) ٥/٢٢ :

وفي الحيّ بيـضـاتٌ داريّة دَهـاس مـعـنَّنَة المرتـدَى

وقد جاء صدر هذا البيت في أساس البلاغة (عنن) على النحو التالي :

وفـيـهن بيـضـاء دارية ....

١٤٩) ١٠/٣٠ :

لو كنتَ مــــاءً عِداً جَمَمْتُ إذا مــا أُورِدَ القــوم لم يكُنْ وشَلا

وقد ورد هذا البيت ، في ديوان صاحبه الأعشى (٢٣٥) ، على النحو التالي :

لو كنتَ مــــاءً عِدّاً جَمَمتَ إذا مــا وَرَدَ القــوم لم تكن وشــلا

١٥٠) ٧/٣١ : " قال ابن السِّكِّيت : عِدادُ السَّليم : أن يُعَدَّ له سبعة أيام ، فإذا مضت رجَوْا له البُرْء ولم تمض سبعة ، فهو في عداد " .

غير أن الصواب المحقق للمعنى هو : وإذا لم تمض سبعة ..." أي بإضافة الأداة "إذا" إلى النص . ويعزِّزُ هذا الذي نذهب إليه ما جاء في اللسان (عدد) :

"عداد السليم أن تعد له سبعة أيام ، فإن مضت رجوْا له البرء ، وما لم تمض قيل : هو في عداده " .

١٥١) وجاء في ١٥/٣٤ : بيت غير مستقيم وزن العجز (من المنسرح) وهو :

وركَــبَتْ صَـــوْمَهَــا وعُرْعُرَهـا فلم أُصلِحْ لهــــا ولم أكـــدِ

دون أن يشير إلى ذلك أستاذنا المحقق .

١٥٢) ٦٠/هـ٢ :

وكأن عيبتها وفضل فتانها فنان من كنفي ظلم نافـــــر

والصواب هو : فننان ، بنونين متتاليتين فألف . (المفضليات : ١٢٩) .

١٥٣) ٣/٧٢ : " وقيل إن المصدِّقَ كان إذا أعطى صدقة إبله أعطى معها عُقُلَها وأَوْرِيَتَها" .

والصواب : وأرويتها ، براء مهملة فواو . (اللسان : عقل) .

١٥٤) ٦/٩٤ " قال الخليل : عُقَر الدار : محلّة القوم بين الدار والحوض ..."

والصواب : عُقْر ، بسكون القاف . (مجمل اللغة ٢/٦٢١ ، والصحاح ٢/٧٥٥ ، والعين ١/١٧) .

١٥٥) ٨/١٠٦ :

يا زمل إني إن تكن لي حاديا أعكر عليك وإن ترغ لا نسبق

والصواب : تسبق ، بالتاء . (الحيوان ٣/٣٩١) .

١٥٦) ١٠٨/هـ١ :

يا راكباً إما عرضت فبلغن أيا غالب أن قد ثأرنا بغالب

والصواب : أبا غالب . (الأصمعيات : ١١١) .

١٥٧) ٧/١١٥ : "قالوا : والعُلِّيَّة : غرفة ، على بناء حُرِّيَّة ، وهي في التصريف فُعْلِيّة ، ويقال فُعلولة ."

والصواب : فُعُّولَة ، بعين مهملة مشددة بالضم . (اللسان : علا) .

١٥٨) ١١/١١٨١

تُهـدي لنا كلمـا كـانت عُلاوَتنا ريحَ الخُزامى فيها الندى والخَضل

عجز البيت غير مستقيم الوزن (من البسيط) ، وقد ذكر المحقق ، في هامش الصفحة نفسها ، أن هذا العجز قد ورد هكذا ولكن صوابه هو :

ريح الخزامى جرى فيها الندى الخضل ، أي : بإضافة الفعل "جرى" إلى بنية العجز . (ديوان القطامي : ٢٨ ، أساس البلاغة : علو) .

١٥٩) ١٦/١٢٨ :

إذا مـا ذقت فـاها قلتَ علْقُ مُدَمَّسُ أريد به قَيْلٌ فـغـودر في سـابِ

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من الطويل) وصوابه :

إذا ذقت فاها قلت علق مدمس ، أي : بحذف كلمة "ما " من الصدر .

(اللسان : سأب ، ومجمل اللغة ٦٢٧/٢ ، والصحاح ١٥٣٠/٤).

١٦٠) ١٠/١٣٩ : "ويقولون أيضا : إنَّ عمودا البَطْن : الظهر والصُّلب ..."

والصواب هو : إن عمُودي البطن ، بنصب كلمة "عمودي" المثناة ، لكونها اسم إنَّ ، وحقُّها النصب بالياء .

١٦١) ١١/١٤٤:

لما رأى عَمْقـــــاً ورجَّع عُرضَه هدْراً كـمـا هدر الفنيق المـعـصبُ

والصواب : عَرْضُه ، بفتح العين المهملة ، وضم الضاد المعجمة ، خلافاً

لما جاء في اللسان (عمق) بضمهما ، والمُصْعَبُ ، بصاد فعين مهملتين . (ديوان الهذليين ١/١٧٣) .

١٦٢) ٥/١٥٨ : يمطو السُّرى بعنُقُ عَنَطْنَطِ .

والصواب : بعُنقٍ ، بتنوين الكسر في القاف . (اللسان : عنط) .

١٦٣) ٤/١٦٠ : " أعنقت الكلب ... إذا جعلت في عنقه قلادةٍ أو وتراً " .

والصواب : قِلادةً ، بتنوين الفتح في التاء المربوطة .

١٦٤) ١٠/١٦١ : " والأعنق ، رجل من العرب ... وسَمِّيهُ لطول عنقه "

والصـواب : وَسُمِّيَهُ ، بضم السين المهـملة . انظر السطر (١٣) من الصفحة نفسها .

١٦٥)١٣/١٦٧ : " فمن ذلك قولهم عَهِدَ الرجلَ يعْهَدُ عهداً ، وهو من الوصيَّة " .

والصواب : الرَّجلُ بضم اللام ، فالكلمة فاعل ، وحقُّها الرفع .

١٦٦) ١٣/١٦٨ : "قولهم : المَلَسَى لا عُهدةَ ، يقوله المتبايعان ، أي تملَّسْنا عن إحكامٍ فلم يبق في الأمر ما يحتاج الى تعهُّدٍ بإحكام " .

يقتضي سياق النص أن يقول : أي : تَملَّسنا ، بحذف النون .

١٦٧) ٩/١٧٠ : "العِهـاد من الوسـمـيّ وأوائل الأمطار يكون ذُخْراً في الأرض .. فان كانت لها أَوَلِيَةٌ وتبعات فهي الحياء" .

والصواب : أَوْلِيَةٌ بسكون الواو ، أي رجوع . (اللسان : أول) .

١٦٨) ١٠/١٨٥ : "ومن الباب العُواء ، وهو خرقٌ أو شَقٌّ يكون في الثَّوْب" .

والصواب : العوار ، بالراء المهملة .

١٦٩) ٤/١٩٢: " وقال الخليل : في أمثالهم : "جاء فلان قيل عَيْرٍ وما جرى " .

والصـواب هو : قـبل ، بالبـاء الموحـدة ، أي قـبل لحظة العين . (اللسـان والأساس : عير ، والصحاح ٢/٧٦٣)

١٧٠) ٦/١٩٨ : "عيل : العين اللام والياء .."

والصواب : العين والياء واللام ..." .

١٧١) ٥/٢٠٦ : ويقـال للمشـركين : عَبَدة الطّاغوت والأوثان ، وللمسلمين عُبَّادٌ يعبدون الله تعالى" .

والصواب : عِبادٌ ، بكسر العين ، وياء غير مشددة . (اللسان : عبد) .

١٧٢) ١٤/٢٣٧ : " وذكرعن الخليل أنَّ العَجَل : ما استـعـجل به طعـام ، فقُدِّم قبل إدراك الغِذاء " .

والصـواب : ... مـا اسـتـعـجل بـه من طعـام .. ، أي بزيادة حرف الجـر "من" إلى بنية النص . (كتاب العين ١/٢٢٨) .

١٧٣) ١/٢٤٥ : " باب العين والباء وما يثلثهما " .

والصواب : باب العين والدال وما يثلثهما .

١٧٤) ٨/٢٢١ :

وســبـيـئــة مما تعــتق بابلٌ   كـدمَ الذبيح سلبتـهـا جـريالهـا

والصواب : كدمِ ، بكسر الميم ، فـهي شبـه جملة جـار ومـجرور ، وليست فعلاً. (اللسان : جرل ، عتق) .

١٧٥) ٢٧١/هـ١ : يا ليل أسقاك البريق الوامص .

والصواب : الوامض ، بالضاد المعجمة . (اللسان : عرض ، والصحاح ١٠٨٦/٣) .

١٧٦) ١٥/٢٨٧ : "الامتداد والتتابع في أشياء يتبع بعضها بمضاً" .

والصواب : بعضاً ، بالعين المهملة .

١٧٧) ٦/٢٩٧ :

واعروروت العُلُطَ العُرْضيَّ تركُضُه   أمُّ الفــوارس بالدِّئداد والرَّبَعَه

والصـواب : واعرورت ، بـحذف الواو الأخـيـرة من بنيـة الفـعل ، والدِّئداءِ ، بالهمزة لا بالدال .(اللسـان : دأدأ ، ربع ، علط) .

١٧٨) ٧/٢٩٩ : "فأما الخليل فروي هنه كلام بعضه ...."

والصواب : عنه ، بالعين المهملة .

١٧٩) ٧/٣٠٠ : "ومما يوضح هذا الحديث الذي جاء : "إنّ العربية ليست باباً واحداً ، لكنها لسان ناطق " .

والصـواب ، فـيمـا نرى ، هو : " إن العـربيـة ليست بأب وَجَدٍ ، لكنهـا لسان ناطق " .

ويقـتـرب هذا التـصـور مما ورد في الأصل الذي نص عليـه المؤلف في الهامش ، وهو : " باب واحد" .

١٨٠) ١٤/٣٠٧ :

لا مــعــازيلَ في الحــروب ولكنْ كُشُفـالاً يُرامـونَ يوْمَ اهـتـضـام

عجز البيت غير مستقيم الوزن ، من الخفيف ، دون إشارة من المحقق إلى ذلك .

١٨١) ١/٣١٨ : " وشُبِّهَ به عسيبُ النَّحلة ، وهو الجريدة المستقيمة " .

والصواب : النخلة ، بالحاء المعجمة . (القاموس المحيط : عسب) .

١٨٢) ٦/٣٢١ : قالوا : ومنها اشتق اسم العاشق لذيوله " .

والصواب : لذبوله ، بالهاء (اللسان : عشق) .

١٨٣) ١٥/٣٢٢ : " يقال عَشَى يَعْشي عَشىً " .

والصواب : هو عَشِيَ يَعشَى عَشىً ، بكسر الشين المعجمة في الماضي ، وفتحها في المضارع . (اللسان : عشا) .

١٨٤) ١/٣٢٣ :

أأن رأت رجـــــلاً أضـــــرَّ به ريبُ الزمـان ودهرٌ خـائنٌ خـبلُ

في صدر البيت نقص أخل بوزنه (من البسيط) وصوابه ، كما جاء في ديوان صاحبه الأعشى (٥٥) هو :

أأن رأت رجلاً أعشى أضرَّ به ، أي : بإضافة كلمة "أعشى" إلى الصدر .

١٨٥) ١١/٣٢٧ :

يَعْتَصِبُ التاج بين مَفرِقِهِ على جبينٍ كـأنه الذَّهَبُ

المشهور ، في رواية صدر البيت ، هو : "فوق مفرقه" لا" بين مفرقه" .

(اللسان : عصب ، عقد) .

١٨٦) ٦/٣٤٦ : قال تعالى : "ولا تعضلوهن أن ينكحن أزواجهن " ، أي تحيسوهن .

والصواب : تحبسوهن ، بالباء .

١٨٧) ٩/٣٥٢ :

نَصَبَتْ له ظهري على متن عرمس   رواع الفواد حرة الوجه عيطل

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من الطويل) وصوابه يتم بقولنا :

نَصبْتُ .. ، بسكون الباء ، وضم التاء ، وقد جاء هذا البيت ، في ديوان صاحبه ذي الرُّمَّة ١٤٧٥/٣ ، بقوله : "رفَعْتُ" لا " نصبْتُ " .

١٨٨) ١٦/٢٧٩ :

خودْ يُغثُّ الحديثُ ما صممَتَتْ   وهو بفيها ذو لذة طَرِفُ

وصوابه : يَغِثُّ بالياء ، وصمتَتْ ، بحذف إحدى الميمين من الفعل . وقد جاءت رواية ديوان صاحب البيت ، قيس بن الخطيم (١٠٩) لصدره ، هكذا : ولا يَغِثُّ الحديثُ ما نطقت .

١٨٩) ٩/٣٨٤ : أُولى الوَعاوعِ كالغُطاط المقْبِلِ .

ضبط قوله : كالغُطاط ، بفتح الغين المعجمة ، في كل من ديوان الهذليين ٩١/٢ ، واللسان (وعع) . ولكن اللسان نفسه (غطط) والصحاح ١١٤٧/٣ ضبطاها بضمّ الغين أيضا !! والغَطاط ، بفتح الغين المعجمة ، طير من

القطا غبر الظهور والبطون والأبدان ، سود بطون الأجنحة ، طوال الأرجل والأعناق ....(ديوان الهذليين ٢/٢٥) .

١٩٠) ٣/٣٩٦ : " ويقال : أغمِضْ لي فيما بعتني ، كأنك تزيدُ الزيادة منه لرداءته ..." .

والصواب : تريد ، بالراء المهملة .(القاموس المحيط : غمض) .

١٩١) ٩/٤٢٠ :

مــــالكَ لا تذكـــر أمَّ عـــمـــرو إلاّ لعـــيـنْيك غَروبٌ تجــــري

والصواب : غُروب ، بضم الغين المعجمة . (اللسان : غرب ، والصحاح ١٩٣/١) .

١٩٢) ١٢/٤٤٢ : "يقال تفقّأت السَّحابةُ عن مائها ، إذا أرسلته ..." .

والصواب : تفقَّأت ، بفاء فقاف . (الصحاح ٦٣/١) .

١٩٣) ٤٥٣ - ٤٥٤ /١٥-١ : فند ..أصل صحيح يدل على ثِقَلٍ وشدة ، ويقال بعضه على بعض " .

علق المحقق على الجملة الأخيرة بقوله : كذا وردت هذه العبارة . وفي رأينا أنَّ صحتها تتحقق بقولنا : وإثقال بعضه على بعض .

١٩٤) ٤/٤٦٧ : " ويمكن أن يكون القائل من هذا .... " .

والصواب : الفائل ، بالفاء . (الصحاح ٥/١٧٩٤) .

١٩٥) ٩/٤٨٦ :

فأتانا يسعى تُفَرُّشَ أمِّ الـ بيض شَدّاً وقد تعالى النهارُ

والصواب : تَفَرُّشَ ، بفتح التاء . (الصحاح٣/ ١٠١٥) .

١٩٦) ١٤/٤٩٣ : "يقال : فرَقْتُه فَرَقاً " .

والصواب : فَرْقاً ، بسكون الراء المهملة . (القاموس المحيط والأساس : فرق) .

١٩٧) ٢/٥١٥ : " يقال خَفٌّ مُفَرْطَم " .

والصواب : خُفٌّ، بضم الخاء المعجمة . (القاموس المحيط واللسان : فرطم) .

الجزء الخامس

١٩٨) ١١/٢٩ : " ومن ذلك قولهم : ما يعانيني هذا ، أي ما يوافقني " .

والصواب : يقانيني ، بالقاف . (الصحاح ٢٤٦٨/٦) ، وقد ورد هذا الفعل في اللسان (قنا) . نقلاً عن ابن السكِّيت ، بقوله : ما يقانيني ، وما يقاميني، بالنون والميم ، (انظر القاموس المحيط ، أيضا : قنا) .

١٩٩) ٧/٣٩ : " وقُوَّارةُ القميص معروفة" .

والصواب : قُوَارة ، بواو غير مشددة . (الصحاح ٧٩٩/٢ ، والقاموس المحيط : قور) .

٢٠٠) ١٠/٤١ : قول الشاعر :

.... كـــأنهـــا   عصا قسٍّ قُوسٍ لينها واعتدالُها

ذكر المحقق ، في الهامش ، أن هذا البيت قد ورد في " المجمل" على هذا النحو ، فضلاً عن رواية الجواليقي في المعرّب لعجزه فقط . غير أننا عثرنا على البيت وافياً في ديوان صاحبه ذي الرمة ٥٢٦/١ ، وفي تاج العروس ، وفي المجمل ٧٣٧/٢ أيضا ، على النحو التالي :

على أمر منقدٍّ العفاء كأنها   عصا قسٍّ قُوسٍ لينُها واعتدالُها

٢٠١) ١٠/٤٤ :

وقد أغْتدي والطيرُ في وُكْناتها   بمنجردٍ قيد الأوابد هيكل

والصواب : وُكُناتها ، بضم الكاف . (ديوان امرىء القيس : ١٩ ، وشرح القصائد السبع الطوال : ٨٢) .

٢٠٢) ٥٤/هـ ١ : كليوث بين غارب وعصل .

والصواب : غابٍ ، بحذف الراء المهملة من الكلمة . (ديوان لبيد : ١٩٠، واللسان : عصل) .

٢٠٣) ١/٦٣ : " ومن الباب الأقدر من الخليل ..." .

والصواب : الخيل ، بحذف اللام الأولى ، (المجمل ٢/٧٤٥) .

٢٠٤) ١٢/٧٩ :

شَنِئَت العَقْرَ عَقْرَ بني شُلَيلٍ   إذا هبَّت لقارئها الرِّياحُ

صدر البيت غير مستقيم الوزن (من الوافر) ، ويتم تصحيحه بقولنا :

شَنِئْتُ ......، بسكون الهمزة ، وضم التاء . وقد روي هذا الفعل في اللسان (قرأ) بقوله : كَرِهْتُ . (ديوان الهذليين ٣/٨٣) . كما أن رواية الديوان "لقارئها" جاءت هكذا : لقاريها ، بالياء .

٢٠٥) ٨/١٠٩ : " فأما قولهم : قَعيدَك الله ، وقَعْدَكَ الله ، في معنى القسم ..." .

ذكر المحقق ، في هامش الصفحة ، أن الأصل قد اشتمل بعد قوله :"في معنى القسم" على بياض .

غير أن بوسعنا إكمال هذا النص ، بالاستئناس بما ورد في تاج العروس (قعد) ، بعبارة : "بمعنى حفيظك الله" .

٢٠٦) ١٢٦/هـ١ : غنيت فم أرددكم عند بغية .

والصواب : فلم ، بإثبات اللام في بنية الكلمة . (اللسان : حوج ، وكدر والمجمل ٢/٧٦٧) .

٢٠٧) ١٢/١٣٣ :

كـــــــــأنّ غَرَّ مَتْنة إذْ نجنُبُه   ســـــيْرُ صنـاعٍ في أديمٍ تكلُبُه

والصواب : متْنِه ، بالهاء . (الاشتقاق لابن دريد : ١٤ ، والمجمل ٢/٧٦٩) .

٢٠٨) ١٠/١٣٤ : "......لكنهم يقولون : إلي بشيء " .

علق المحقق ، في هامش الصفحة ، على هذه الجملة بقوله : كذا وردت.

وفي رأينا أن نقصاً قد طرأ على هذا النص، وأن قراءته ممكنة على النحو التالي:

لكنهم يقولون : انكلث إليّ بشيء ، بمعنى تقدَّم .

٢٠٩) ٩/١٤٠ وقال عديّ :

ثم ذكر المحقق ، في الهامش ، أنه لم يعثر على شاهده بعْدُ .

ولكننا وجـدنا هذا الشـاهد فـي كلٍّ من تـاج العـروس ، والمجـمل ٧٧٢/٢ "كنت" ، وهو :

فـاكـتنت لا تكُ عـبـداً طـائرا   واحــذر الأقــتـــال منا والثُّؤَر

٢١٠) ١١/١٧٣ : "أي إنها تُباري ظِلَّها كأنَّها تُساير "

والصواب : تسايره ، بإثبات الهاء في بنية الفعل .

٢١١) ١٠/١٨٩ : " يقال أكفأتُ القوسَ ، إذا أمَلْتُ رأسها ولم تَنْصِبها حين ترمي عنها " .

والصواب : تنصبها ، بإثبات الياء في بنية الفعل . (الصحاح ٦٨/١ ، واللسان : كفأ) .

٢١٢) ٢١١/هـ٢ :

ملمع لاعة الفواد إلى جحـ ش فلاه عنها فبئس الفال

والصواب : الفالي ، بإثبات الياء في بنية الكلمة . (اللسان : لوع ، والصحاح ١٢٨٢/٣) .

٢١٣) ١٤/٢٢٩ : خبطاً بأخفاف ثقال البِزِ .

والصواب : اللُّبْز ، بإثبات اللام في بنية الكلمة ، (ديوان رؤبة : ٦٤ ، وهامش اللسان : لبز) .

٢١٤) ١٠/٢٣٨ : " لحك ... أصل يدل على مُلاءَمة .

ذكر المحقق ، في هامش الصفحة ، أن هذه الكلمة قد جاءت في الأصل:"ملامة" ، ثم اجتهد فجعلها "ملاءمة" بإثبات الهمزة في بنية الكلمة . ونحن نرى أن من الممكن أن يكون الأصل هكذا : ملامسة ، بإثبات السين في بنية الكلمة ، ويرشّح هذا الذي نذهب إليه ، ما جاء في اللسان (لحك) والصحاح ١٦٠٦/٤ :" واللحك : مداخلة الشيء في الشيء والتزاقه به .

٢١٥) ٩/٢٤٤ : " قال الهذليّ : " .

ولكن المحقق لم يورد لنا ما الذي قاله الهذليّ . وبالرجوع إلى ديوان الهذليين ٢/٢٢٨ ، والمجمل ٢/٨٠٦ ، وجدنا أن الشاهد المناسب لمادة (لذم)،هو :

وألذمها من معشر يبغضونها   نوافل تأتيـــهـــا به وغنوم

٢١٦) ٥/٢٥٣ : " وقد كتبت الكلبة اللّعوة : الحريصة " .

ذكر المحقق ، في الهامش ، أن هذه الكلمة وردت في الأصل على هذا النحو . وفي رأينا أن هناك تصحيفاً قد طرأ على الفعل ، وأن أصله هو : كَنِيت ، بالنون والياء والتاء .

٢١٧) ١٠/٣٠٠ :

لها مَحِصٌ غيرُ جافي القوى   إذا مُطِّيَ حســنَ بِـــوَرَكْ حُدَالِ

والصواب : بِوْرِكٍ ، بتنوين الكسر في الكاف ، فيستقيم بذلك وزن عجز البيت (من المتقارب) . (ديوان الهذليين ٢/١٨٥ ، مع اختلاف في الرواية ، واللسان : ورك) .

٢١٨) ٣/٣١٥ : " يقال امرؤٌ وامرأنِ ، وقوم امرئٍ " .

وفي رأينا أن صواب النص هو : " .. وقومٌ جمع امرئٍ " ، أي : بإضافة كلمة "جمع" إلى النص .

٢١٩) ١٤/٣١٨ :

كــأنّ ابن مُزنتــهــا جــانجــاً فَسـيط لدى الأفق من خِنصـرِ

والصواب : جانحاً ، بالحاء المهملة . (الصحاح ٣/١١٥٠ ، واللسان : فسط) .

٢٢٠) ٤/٣٢٩ : " الميم والصاد والدال أصل صحيح فيه كلتان غير متقايستين " .

والصواب : كلمتان ، بإثبات الميم في بنية الكلمة .

٢٢١) ٣٣٠/هـ ٣ :

والأرض صوى بساطاً ثم قدرها تحت السماء سواء مثل ما ثقلا

والصواب : سوًى ، بالسين المهملة . (اللسان : مصر) .

٢٢٢) ٥/٣٣٥ : " وقول النَّمْر: "

ولكن اسم الشاعـر ، الذي أورد له ابن فـارس الشاهد ، في هذا الموضع، هو النَّمِر بن تَوْلَب ، بكسر الميم .

٢٢٣) ٩/٣٦٥ : ويقال للحَذْف بالعصا والحذف بالحصى نهم ..." .

والصـواب : والخَـذْف ، بالخـاء المهـملة . (اللسـان : نـهم ، المجـمل ١/٢٨١، والقاموس المحيط : حذف ، وخذف) .

٢٢٤) ٢/٣٧٦ : " يقال : نَأَتُ الرجل نئيتًا ..." .

والصواب : نَـأَتَ ، بفتح التاء .

٢٢٥) ١٢/٤٠٥: " نخس" النون والخاء والسين كلمة تدل على بَزْلِ شيء بشيءٍ حاد" .

وفي رأينا أن الصواب هو : "غرز" ، فيكون النص : .. كلمةٌ تدلُّ على غرْزِ شيءٍ بشيءٍ حادٍّ " .

وقد استعمل المؤلف هذه الكلمة بهذا المعنى ، الذي اقترحناه ، في مواقع مختلفة منها ما جاء في مادة "نسغ" ٥/٤١٩ ، ومادة "نكز" ٥/٤٧٦ .

٢٢٦) ٤/٤١٠ : " وندَسْتُ الشيءَ عن الطريق : نحَّيْتُه ، وإلا وقد ضربته" .

وقد ذكر المحقق ، أن الجملة الأخيرة قد جاءت في الأصل على هذا النحـــو . وفي رأينا أن النص الأصلي يمكن أن يكون هكذا : "نحّيْتُه ، والأربد ضربته " . والأربدُ هو نوع من الحيّات .

٢٢٧) ١١/٤٢٧ : " والنّشْقة : حَجَرٌ " .

والصواب : والنُّشْفة ، بالفاء . (اللسان : نشف ، والصحاح ٤/١٤٣٢) .

٢٢٨) ١/٤٣٣ : " أنْصَلْتُ الرُّمحَ : نزعةُ نصلَه " .

والصواب : نَزَعْتُ ، بالتاء المبسوطة .

٢٢٩) ٥/٤٥٣ :

يَحْمِلْنَ أوعيـــةَ المُدام كـــأنما   يحـــمِلْنهـــا بأكـــارع النُّغْران

والصواب النِّغْران ، بكسر النون المشددة . (اللسان والقاموس المحيط والأساس : نغر) .

٢٣٠) ١/٤١٨ : " ونازه النفس : ظلِفُها عن المدانس " .

والصـــواب ظَلْفُهـا ، بسكون اللام ، (الصحـــاح ١٣٩٨/٤ ، واللســان والمعجم الوسيط : ظلف) .

٢٣١) ١٦/٤٥٧ : " والنَّفيجة : الشَّطبية من النبع تتخذ قوساً" .

والصواب : الشطيبة ، بياء فباء . المجمل ٨٧٨/٢ ، والصحاح ٣٤٥/١) .

الجزء السادس :

٢٣٢) ٩/٧ : " والجِبان هِدٌّ بالكسر" .

والصواب : والجَبان ، بفتح الجيم المعجمة ، فالكسر لكلمة " هِدٌّ " وليس لكلمة "جَبان" .

٢٣٣) ١٤/١٦ :

فلم تستطع ميٌّ مَهاواتَنا السُّرى   ولا ليلَ عيسٍ في البُرين خواضع

والصواب : مُهاواتنا ، بضم الميم . (اللسان : هوا) .

٢٣٤) ٢٥/١٣ :

بأهازيجَ من أغـــانيِّهـــا الجُـــ ... شِّ وإنبـاعِهـا لزَّفـيـرَ الطُّحـيـرا

والصواب : وإتباعها الزَّفيرَ ، بالتاء ، لا بالنون ، وإثبات همزة الوصل في بداية كلمة الزفير .

٢٣٥) ٦٤/٣هـ : كأن ابنة السهي يوم لقيتها .

والصواب : السهمي ، بإثبات الميم في بنية الكلمة . (ديوان الهذليين ٥٩/١ ، اللسان : همج) .

٢٣٦) ٦٦/هـ ٢ :

اذا لقيتك عن شحط تكاشرني ... وأن تغييت كنت الهامز اللمزه

والصواب : وإن ، بكسر الهمزة ، وتغيبت ، بياء فباء . (اللسان : همز) .

٢٣٧) ٨٣/٦ :

ترى الناس ما سرنا يسيرون خَلْفنا ... وإن نحن أويأنا إلى الناس وقَّفُوا

والصواب : أوْبأْنا ، بالباء ورواية اللسان (وبأ) هي : وبَّأنا ، بحذف الهمزة ، وتشديد الباء.(الصحاح ٧٩/١) .

٢٣٨) ٨٦/٣ : " وثب : الواو والثاء والباء ، يدل في لغة العرب على الظَّفْر" .

والصواب : الطَّفْر ، بالطاء المهملة ، (القاموس المحيط : وثب) .

٢٢٩) ٨/١٠٩ : " ووسقت العينُ الماءَ : حملَتْه." .

ولكننا نرجح أن يكون الأصل : العيس ، بالسين المهملة وليس النون ، ويرشِّحُ ذلك معنى النص ، وماورد من نصوص في اللسان : وسق ، والصحاح ١٥٥٦/٤ .

٢٤٠) ٧/١١٩ : " واستوضحتُ الشيء ، إذا وضعت يدك على عينيك تنظر وهل تراه ".

والصواب : هل ، بحذف الواو .

٢٤١) ٢٠/١٢١ : " .... وهو أن تثبت شيئًا بوطئك حتى يتصلَّب " .

والصواب : بوطئك ، بالهمزة .

٢٤٢) ١٢/١٣٥ :" ويقال على التشبيه : حمار مُوَقَّفُ ، إذا كان بأرساغه بياض كأنه وَقَفَ " .

والصواب : وقْفُ بسكون القاف . والوقف هو السوار من العاج ، ولونه أبيض . (اللسان : والقاموس المحيط : وقف) .

وبعدُ ، فإن هذه التنبيهات والتصحيحات ، التي قمنا بها في الصفحات السابقة ، جاءت ، في معظمها ، انتقائية ، وإنها لم تتناول ، في الأعمِّ الأغلب ، بعض حالات الطمس ، والتصحيف ، والتحريف ، وعدم الدقة في ضبط بعض

البنى اللغوية ، وهي أمور يمكن ، بشيء من العناية والتدقيق ، ألا تغيب عن فطنة القارىء وحصافته .

والله نسأل أن يكون عملنا هذا خالصاً لوجهه الكريم ، وأن يجعل منه إضافة صالحة لتراثنا العظيم ، الذي نأمل به حفظ لغتنا العربية ، لغة القرآن الكريم .

هوامش البحث

١) معجم الأدباء لياقوت الحموي ٤/٨٣، والأعلام للزركشي ١/١٩٣ .

٢) مقاييس اللغة لابن فارس ١/٢٥-٢٧ ، ومجمل اللغة لابن فارس أيضا ١/٢٢-٢٩ .

٣) مقاييس اللغة ١/٤١ .

٤) المرجع السابق نفسه .

٥) المرجع السابق ١/٢٣ .

٦) المرجع السابق ٢/٣٩٥ .

٧) انظر مادة "شع" ٣/١٦٧ ، مادة "رسم" ٢/٣٩٢ ، ومادة "جد" ١/٤٠٦ ، ومادة "أرب" ١/٨٩ ، ومادة "أمر" ١/١٣٧ .

٨) المرجع السابق ٢/٢٧٥ . وانظر أيضا مادة "رقم" ٢/٢٩٠ ، ومادة "كمن" ٥/١٣٦ .

٩) المرجع السابق ١/٤٦٠-٤٦١ .

١٠) المرجع السابق مادة "بند" ١/٣٠٦ ، ومادة "أرط" ١/٨١ ، ومادة "أقن" ١/١٢٢ ، ومادة "أقر" ١/١٢١ ، ومادة "به" ١/١٩٣ ، ومادة "حيث" ٢/١٢٢ ، ومادة " بيء" ١/١٩٤ ، ومادة "أمع" ١/١٣٩، ومادة "أذ" ١/١٢ ، ومادة "جبذ" ١/٥٠١ ، ومادة "جبن" ١/٥٠٣ ، ومادة "تلم" ١/٣٥٣ ، ومادة "خث" ٢/١٥٨ ، ومادة "بيص" ١/٣٢٦ .

١١) المرجع السابق ٣٢٨/٢-٣٢٩ .

١٢) المرجع السابق ٣٢٩/١ .

١٣) المرجع السابق ٢٥٠/٢ .

١٤) المرجع السابق ١١٧/٥ .

١٥) المرجع السابق ٣٣٢/١ ، وانظر أيضاً مادة "دمشق" ٣٣٨/٢ ، ومادة "احرنجم" ، ١٤٤/٢ ، ومادة "علطميس ٣٧٢/٤ .

١٦) المرجع السابق ٤٥٨/٣ .

١٧) المرجع السابق ٢٥١/٢ .

١٨) يقصد بالتصحيف تغيير في نقط الحروف المتماثلة في الشكل ، كالباء والتاء والثاء ، والجيم والحاء والخاء ، والدال والذال ، وما كان على غرارها ، أما التحريف فيقصد به تغيير في شكل الحروف المتشابهة في الرسم كالدال والراء ، والدال واللام والنون والزاي ، وما كان على شاكلتها .

ومن الدارسين من يوحّدُ ، في الدلالة ، بين هذين المصطلحين ، فيجعل التصحيف مرادفاً للتحريف . (انظر فصول في فقه العربية ، للدكتور رمضان عبد التواب ، ص ٨٨-٨٩) .

مصادر البحث ومراجعه

١) أساس البلاغة – أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري . تحقيق عبد الرحيم محمود . بيروت : دار المعرفة ، ١٩٧٩م .

٢) الاشتقاق – أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد . تحقيق عبد السلام هارون . القاهرة : مكتبة الخانجي .

٣) الأصمعيات – أبو سعيد عبد الملك بن قريب بن عبد الملك . ط٣ . تحقيق أحمد محمد شاكر وعبد السلام محمد هارون ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٧ .

٤) البيان والتبيين – أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ . ط٢ . تحقيق عبد السلام هارون .بيروت : دار الجيل ودار الفكر (د.ت) .

٥) تاج العروس – محمد مرتضى الزبيدي . ط١ . القاهرة : المطبعة الخيرية ، ١٣٠٦هـ مصر .

٦) تاج اللغة وصحاح العربية – ط٣ . تحقيق أحمد عبد الغفور عطار . بيروت : دار العلم للملايين ، ١٩٨٤ .

٧) التكملة والذيل والصلة – الحسن بن محمد بن الحسن الصغاني . تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم وآخرين . القاهرة : مطبعة دار الكتب ، ١٩٧٩ م.

٨) جمهرة اللغة – أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد . تحقيق محمد السورتي وفريتس كرنكو. حيدر آباد الدكن ، ١٣٤٤هـ .

٩) الحيوان – أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ . ط٢ . تحقيق عبد السلام هارون . بيروت : المجمع العلمي العربي الإسلامي ، ١٩٦٩ م .

١٠) ديوان ابن مقبل – تحقيق عزة حسن . دمشق : مديرية إحياء التراث القديم، ١٩٦٢م .

١١) ديوان الأعشى الكبير – تحقيق م . محمد حسين . القاهرة : مكتبة الآداب بالجماميز .

١٢) ديوان أوس بن حجر – تحقيق محمد يوسف نجم . ط٢ . بيروت : دار صادر ، ١٩٦٧م .

١٣) ديوان الحطيئة – من رواية ابن حبيب عن ابن الأعرابي وأبي عمرو الشيباني. بيروت : المكتبة الثقافية .

١٤) ديوان ذي الرمة – غيلان بن عقبة العدوي . ط١ . تحقيق د . عبد القدوس أبو صالح . بيروت : مؤسسة الإيمان ، ١٩٨٢ م .

١٥) ديوان الراعي النميري – تحقيق راينهرت فاييرت . بيروت : فرانتس شتاينر بفيسبادن ، ١٩٨٠م .

١٦) ديوان طرفة بن العبد – تحقيق كرم البستاني . بيروت : مكتبة صادر . ١٩٥٣م .

١٧) ديوان القطامي – ط١ . تحقيق د . إبراهيم السامرائي ود .أحمد مطلوب ، بيروت : دار الثقافة ، ١٩٦٠م .

١٨) ديوان قيس بن الخطيم – ط١ . تحقيق د . ناصر الدين الأسد . بيروت : دار صادر ١٩٦٧م .

١٩) ديوان النابغة الذبياني – تحقيق أبو الفضل إبراهيم . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٧٧م .

٢٠) ديوان الهذليين – القاهرة : الدار القومية للطباعة والنشر ، ١٩٦٥ .
٢١) شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات – ط٤ . تحقيق عبد السلام محمد هارون القاهرة : دار المعارف ، ١٩٨٠ م .
٢٢) فصول في فقه العربية – ط٢– د . رمضان عبد التواب . القاهرة : مكتبة الخانجي ، ١٩٨٠م .
٢٣) كتاب الأضداد – محمد بن القاسم الأنباري . تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم . الكويت : مطبعة حكومة الكويت ، ١٩٦٠م .
٢٤) كتاب العين – الخليل بن أحمد . تحقيق د . عبد الله درويش . بغداد : مطبعة العاني ، ١٩٦٧م .
٢٥) لسان العرب – أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور . تحقيق عبد الله علي الكبير ومحمد أحمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٨١م .
٢٦) مجمل اللغة – ط٢ . أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا . تحقيق زهير عبد المحسن سلطان . بيروت : مؤسسة الرسالة ، ١٩٨٦م .
٢٧) مجموع أشعار العرب – وهو مشتمل على ديوان رؤبة بن العجاج . ط١ . تحقيق وليم بن الورد البروسي . بيروت : دار الآفاق الجديدة ، ١٩٧٩م.
٢٨) المخصص – أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده . القاهرة : المطبعة الأميرية ١٣١٦–١٣٢١هـ ، طبعة مصورة بدار الفكر ، بيروت .
٢٩) معجم الأدباء – ياقوت الحموي ، إصدار دار الفكر ، ١٩٨٠م .

٣٠) المعجم الوسيط – ط٢ . إبراهيم أنيس وعبد الحليم منتصر وعطية الصوالحي ومحمد خلف الله أحمد ، بيروت : دار إحياء التراث العربي ، ١٩٧٣م .

٣١) المفضليات – المفضل بن محمد بن يعلي الضبي . ط٧ . تحقيق أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون. القاهرة : دار المعارف ، ١٩٨٣م .